大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百〇一號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

阿富汗國王今抵京
北京人民正在準備熱烈隆重歡迎

【中國新聞社北京二十九日電】阿富汗國王穆罕默德·查希爾·沙阿陛下和王后陛下，將於十月三十日到達北京。北京人民正在準備熱烈隆重地歡迎阿富汗貴賓。

【新華社喀布爾二十九日電】應中華人民共和國主席劉少奇的邀請，阿富汗國王穆罕默德·查希爾·沙阿陛下和王后霍梅拉陛下以及他們的隨行人員今天上午九時乘專機離開這裏前往中國進行國事訪問。

向國際貨幣基金申請動用十億美元
英國向外借款遇阻力
許多國家反對英徵附加稅不願支持
西歐六國挪威日本均要求英國儘速取消附加稅

【本報綜合報道】據外電報道：英國的新經濟措施還受到反對，也遇到了困難。美聯社倫敦記者報道，「英國首相威爾遜的工黨政府，二十九日發現歐洲國家不願意供給英國欲由國際貨幣基金提出它所需要的外國貨幣。」因為英國向國際貨幣基金申請提款，而手續繁複，已遭到阻力。

前據報道，英國為了挽救國內經濟危機，打算動用基金內的十億美元貸款。由於國際貨幣基金現在缺乏歐洲貨幣（主要是西德馬克，法國法郎及荷蘭盾）非得另在歐洲新籌募基金不可，而巴黎俱樂部十國（法國、西德、美國、加拿大、比利時、荷蘭、意大利、瑞典、日本等）任何國都可以拒絕支持，因為沒有任何一國同意英國徵收百分之十五的入口附加稅。

西歐共同市場執行委員會在布魯塞爾開會後，發表公報，決定要求英國儘早取消徵收附加稅，並準備與關稅及貿易總協定會員國就此事進行磋商。該委員會認為，英國雖然未加入共同市場，但自談判破裂以來，雙方保持着在西歐聯盟內部進行磋商的關係，以避免更大的裂痕，而這一次，英國在事先竟未在西歐聯盟內商議，也未通知各國。這項公報雖然未說明對英國進行「報復」，但也表明，要力促英國早日撤銷決定。日本外務省宣布，已訓令出席日內瓦關稅及貿易總協定會議的日本代表，要求英國取消附加稅。

為西歐小自由貿易區會員國之一的挪威，已正式照會英國，提出抗議，責英違反協定，要求取消附加稅。自由貿易區理事會執委會也希望英國解釋新措施。傳英國正研究片面對自由貿易區加緊減低關稅，但是減低之數，須在附加稅取消之後才實施。

在互認為唯一合法政府締結和約情況下
中日可根據五原則締結互不侵犯條約
中國人民外交學會在同日社會黨共同聲明中表示了中國方面的意見

【中國新聞社北京二十九日電】中國人民外交學會和日本社會黨第四次訪華代表團今天在北京發表的一項共同聲明一致確認，日本社會黨已故前委員長淺沼稻次郎關於「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人」的名言是正確的，並且決心為繼承和發揚「淺沼精神」而繼續奮鬥。雙方一致認為，熱愛和平的日本人民和中國人民，同亞洲及世界各國人民一道，相互支持，共同鬥爭，必將為擊敗美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，爭取和平和民族獨立開闢勝利的道路。

在共同聲明上簽字的，中國方面是：中國人民外交學會會長張奚若，中國人民外交學會代表團首席代表廖承志和其他代表。日本方面簽字的是：日本社會黨第四次訪華代表團團長成田知巳、副團長勝間田清一和團員。

共同聲明說，儘管雙方意識形態和立場不同，雙方本着不是強調分歧，而是竭力尋求一致的精神，進行了友好的會談。

雙方確認美是敵人
願為淺沼精神奮鬥
對國際許多問題看法有共同點，對停止核試意見不同，但均認為應全面禁核

雙方在共同聲明中回顧了當前的國際形勢，特別是亞洲形勢，一致認為，全世界社會主義、民族獨立、民主與和平的力量，大大超過以美國為首的帝國主義力量，十分有利於中國人民和日本人民反對美帝國主義的鬥爭。

（下轉第三版）

周總理和古巴芭蕾舞團演員合照

周恩來總理二十八日晚觀看了古巴國家芭蕾舞團在北京的演出。演出結束後，周總理上台和演員們合影。右三是團長費爾南多·阿隆索，前左二是藝術指導、古巴著名舞蹈家阿莉西婭·阿隆索。（新華社傳真照片）

立場雖不同 仍有共同點
張奚若說會談很好
許多問題可以合作
日社會黨設宴告別 昨經廣州回國

【中國新聞社北京二十八日電】日本社會黨第四次訪華代表團團長成田知巳，今天在這裏舉行告別宴會。張奚若、廖承志、劉寧一、趙安博等中國各有關方面人士，應邀出席宴會。成田知巳、張奚若和廖承志先後在宴會上講話。

成田說，這次日本社會黨代表團同中國人民外交學會之間的會談，始終是在友好的氣氛中進行的，而且坦率地交換了意見，收穫非常之大。中國朋友在會談中對我們代表團表現了充分的理解。

他說，中國同我們之間是存在着意見同立場上的分歧的，但是這種分歧並不會損害中國同日本社會黨自從派遣第一次社會黨訪華代表團以來所培養起來的傳統友誼。他說，我深信這次會談的成果，也就是我們簽署的共同聲明，一定會為進一步鞏固日本社會黨同中國方面的友誼起良好的作用。

他說，在現在有噴氣式飛機的情況下，東京和北京之間只有不到兩個小時的路程。不言而喻，阻礙這個短短旅行的不是大自然的力量，而是政治的壓力，它的背後有着美帝國主義。日本社會黨要為擺脫這種壓力，為進一步擴大和加強日本同中國之間的關係而進行鬥爭。

成田最後說，我們日本社會黨下定決心，一定要繼承和發揚淺沼精神，進行鬥爭，確立日本和中國之間的永恆不變的友好關係。

張奚若在講話中說，日本社會黨第四次訪華代表團在訪問期間同中國人民外交學會進行了多次友好、坦率的會談。雙方的會談進行得很好，並且很快就要發表共同聲明，這是值得我們大家高興的。

張奚若說，中國人民外交學會和日本社會黨之間的意識形態和立場是不同的。但是，我們在許多問題上還是有共同點的，可以相互合作，共同努力。我們雙方都要發揚淺沼精神，為反對中日兩國人民的共同敵人美帝國主義而進行鬥爭；雙方都要求加強中日兩國人民的友誼和發展兩國的友好關係，都為加強亞非團結和保衛世界和平，而貢獻自己的力量。

張奚若說，通過這次會談，我們雙方加深了理解，增進了友誼。我們相信，在淺沼精神的基礎上，我們之間的來往會日益增多，友誼將不斷發展。

【據新華社北京二十九日電】日本社會黨第四次訪華代表團，已結束在我國的訪問，今天乘專機離開北京取道廣州回國。

馬晴山啓程回天津

【美聯社．大阪二十九日電】台灣與謀殺手馬晴山今天乘船回返中國大陸。馬晴山昨天在警方嚴密防衛之下登上一千九百噸的日本貨船「新讚丸」。（按該輪駛往天津）「新讚丸」駛出大阪灣時，有兩艘海事安全局的巡邏船護航，防止親台灣份子和日本的過激派干涉，以便使馬晴山安全前往中國。

河北一農村醫院
接活斷臂也成功
再植斷臂已運動自如能提重三斤

【中國新聞社北京二十九日電】河北省大名縣醫院，克服重重困難，第一次成功地接活一個四歲孩子的一隻斷臂。經過四個多月的治療和鍛鍊，現在再植的斷臂已感覺靈敏，運動自如，能提重三斤，拔掉臂上一根汗毛都會感覺疼痛。

今年五月二十九日下午，大名縣劉軍莊生產大隊社員劉玉辰的四歲男孩，在一個場地上玩弄鍘刀，一不小心，人和鍘刀一起翻下來，孩子的左臂在肩關節以上的地方被鍘斷了。頓時，孩子的叔叔和哥哥聞訊趕來，馬上把孩子送到大名縣醫院治療。

斷臂部位，斷端僅連一點五厘米寬、一毫米厚的皮肉外，骨頭、肌腱、神經、血管全部斷了。肢體再植是醫學上的複雜手術，特別是小孩的神經、血管都很細小，而這所普通的農村綜合性醫院裏的十幾名醫生和護理人員都千方百計第一次試行了再植手術。孩子的斷臂時間已久，神經斷面、肌腱已收縮回去，他們就細心地一個一個地找出來。手術器械和藥品缺少，他們就想辦法精簡通用器械代替。手術後醫護人員為了保持斷肢的溫度和防止細菌感染，作了保溫水箱、無菌單等，想出各種辦法進行護理。

對於兒子斷臂再植成功，作父親的劉世滿無限感激地說：「孩子的胳膊是黨、毛主席、新社會給救活的。」

「五洲四海讚雄詞」
——毛主席詩詞在國外傳播情況

【中國新聞社北京二十九日電】中國著名翻譯家張鐵弦今天在大公報上撰寫題為「五洲四海讚雄詞」的文章，介紹毛主席詩詞在國外傳播的情況。

文章說，最近幾年，通過中國出版機構和國際友人的努力，毛主席詩詞已經譯成各種文字，遍及五大洲，這是世界革命文壇的一件大事。

法文譯本出現較早

據作者介紹，毛主席詩詞的歐洲文字譯本，以法文譯本較早。一九五三年，法國著名作家克洛德·羅阿把毛主席的「沁園春」（和柳亞子先生）一首譯成法文。一九五八年巴黎「蕉格出版社」刊行了「毛主席詩詞十八首」一書。一九五七年，蘇聯出版了由已故著名詩人馬爾夏克等翻譯的「毛澤東詩詞」。從一九五八年到一九六〇年，毛主席詩詞的東歐文字譯本相繼問世，其中包括阿爾巴尼亞、波蘭、羅馬尼亞、捷克、匈牙利等文字譯本。

中國外文出版社從一九五八年起陸續出版了毛主席詩詞的英、法、荷蘭、印度尼西亞、印地等文字譯本。

杜波伊斯經常帶在身邊

許多亞洲國家的文藝工作者致力於毛主席詩詞的翻譯和介紹，毛主席詩詞已譯成越南、朝鮮、蒙古、日本、巴基斯坦、敘利亞等國文字，在廣大讀者中間得到很高的評價。

毛主席著作在非洲的發行量逐年增加，一九六三年已達十萬冊。毛主席詩詞在阿爾及利亞受到人民的歡迎。已故著名黑人歷史學家杜波伊斯非常喜愛毛主席詩詞，他把這本詩集經常放在身邊。杜波伊斯的夫人曾回憶說：「我丈夫晚年的生活由於毛澤東思想和文采的著作而豐富起來。」

如同無邊海洋上的燈塔

毛主席的著作和詩詞，在拉丁美洲各國同樣受到廣大人民的熱愛。一位秘魯教授說：「毛澤東同志那些鼓舞人們鬥志的高度思想性和高度藝術性結合的詩篇，其影響超出一般文學作品的範圍，而為廣大人民所熱愛，這在拉丁美洲是從未見過的。這些詩篇和毛澤東同志其他著作，如同茫茫無邊的海洋上的燈塔，如同黑夜中指路的明燈，它引導人們走上鬥爭的道路，它指出了革命的方向，它讓人們看到閃爍着勝利的曙光的遠景！」

毛主席其他著作
今年又增加印數

【中國新聞社北京二十九日電】毛澤東主席的著作在國際上享有崇高的聲譽，受到全世界革命人民的歡迎和喜愛。今年以來，又有許多國家翻譯出版了毛主席著作。

印度尼西亞、緬甸和錫蘭都翻譯出版了毛主席的著作。印度尼西亞文版的「關於正確處理人民內部矛盾的問題」已發行三版，包括「在延安文藝座談會上的講話」、「改造我們的學習」在內的毛主席的其他著作的印度尼西亞文版也以小冊子的形式出版。緬甸出版了緬文的「矛盾論」和「新民主主義論」。錫蘭用僧伽羅文出版了「中國社會各階級的分析」。

古巴社會主義革命統一黨全國領導委員會所屬的古巴政治出版社，今年出版了毛主席的「矛盾論」、「實踐論」、「抗日游擊戰爭的戰略問題」、「關於領導方法的若干問題」和毛主席「論文學與藝術」文集。毛主席的這些著作發行量都是五萬冊。

阿意希挪瑞都有譯本

在歐洲，阿爾巴尼亞、意大利、希臘、挪威和瑞士都翻譯出版了毛主席的著作。繼阿爾巴尼亞文版的「毛澤東選集」第一卷在去年年底出版之後，今年七月又出版了阿文版的「毛澤東選集」第二、三卷。挪威也出版了挪威文的「毛澤東選集」第二卷和第五卷。譯本收集了「毛澤東選集」中文版第四卷中的十篇文章的名篇，將書名定為「革命進行到底」。意大利文版的「我們的任務」收集了毛主席的三篇文章。希臘文版合集本，以「矛盾論」、「實踐論」、「關於正確處理人民內部矛盾的問題」、「毛澤東論文學與藝術」為書名出版。瑞士出版了「毛澤東論文選」、「毛澤東哲學著作」的法文版。

「思想上的世界領袖」

各國革命人民從毛主席的著作中獲得了革命的思想武器，他們迫切要求得到毛主席的著作。北京國際書店收到了各國讀者的大批信件。一位秘魯讀者寫道：「我認為毛澤東主席不僅是中國的領袖，而且是社會主義陣營中的世界領袖。」一位古巴讀者說：「毛澤東選集是中國人民給予遠方古巴同志的最巨大的支持和幫助。」許多讀者要求得到一幀毛主席像，有的說：「把毛主席像掛在最顯眼的地方」，有的說：「一個革命者的家裏不可缺少毛主席像」。

反對美國核潛艇進駐
日學生萬五千人集會示威
佐世保羣衆連日舉行「靜坐」抗議及遊行

柬埔寨輿情憤慨
將展覽被殲美機
西哈努克讚揚此次立功軍人
北越為美機侵柬向美提警告

「馬來亞箴言」論中國核試
美帝對於中國的成就感到惱怒與憂慮
全世界愛好和平人士卻感到歡欣鼓舞

中國核爆炸猶如放大鏡

印尼責其政治訛詐
美國拖延供棉談判

關於召開世界會議全面禁核
朝鮮馬里聯合聲明
完全支持中國建議

前進中的阿富汗

……紀念碑，還高高矗立在首都喀布爾市的中心。

阿富汗是君主立憲國，第一部憲法是在一九二三年制定的。為適應新形勢的需要，根據阿富汗國王的命令今年九月召開了國民大會，討論通過了新憲法。

盛產糧棉水果並有豐富石油

阿富汗資源豐富，是一個農牧業國家。主要農產品有：糧食、水果、棉花、紫羔皮和羊毛等。聞名國內外的掛毯的地毯和玉石製品是阿富汗人民傳統的家庭手工業產品。主要礦產有：金、銀、鐵、鉛、鋅、煤等。近年來在北部沙漠裏還發現了豐富的石油和天然氣。但是由於過去長期遭受帝國主義的壓迫和掠奪，富饒的資源並沒有使阿富汗的民族經濟得到正常的發展。

近年以來，為了發展民族經濟，鞏固民族獨立，阿富汗人民依靠自己的雙手，積極進行經濟建設，並取得了很多成就。

進一步發展工農業與交通

阿富汗人民現在正在進行第二個五年計劃（一九六二—一九六六）的經濟建設。計劃的重點是增加工農業生產，培養自己的技術人材和進一步開發天然資源。在已經完成的兩年中，阿富汗在工農業方面都有了顯著的發展。工業方面進行了廣泛的地質調查和勘探，已發現天然氣六百二十億立方米，煤產量已增達九十萬噸，電力、水泥等生產也有了不少的增長。根據阿富汗山國地理條件的要求，發展公路交通是阿富汗重要的建設課題之一，在到一九六一年為止的第一個五年計劃期間，全國已修建公路一千多公里，改變了過去全國幾乎沒有較好的公路的情況，一九六三年又新建了公路三百多公里。上月初，連結首都喀布爾和北方省份的薩蘭山口的公路也已正式通車。水利建設也在大力開展中，即將完工的楠加爾哈爾運河，可灌溉農田兩萬五千公頃。正在建設中的納格盧水電站，最大發電量可達九萬瓩。在農業方面，開辦了許多試驗農場，進行了農作物和牲畜品種的改良，許多農產品都有顯著的增長。文化教育事業和公共衛生事業，也得到了發展和改善。

阿富汗政府一貫奉行和平中立的外交政策，維護民族獨立，堅持萬隆精神，並發展同各國人民的友好關係。

兩千年前中阿已發展關係

中阿兩國人民自古以來就有傳統的友好關係。遠從公元前二世紀的中國漢代起，我們兩國的祖先就共同開闢了歷史上著名的「絲綢之路」。這條友誼的大道，是古代歐亞兩洲商業和交通的樞紐。中華人民共和國成立後，我們兩國的友好關係在新的基礎上得到了進一步的發展，特別是近年來，由於兩國領導人的相互訪問，兩國人民的親密關係日益增進。一九六〇年中阿兩國政府簽訂了友好和互不侵犯條約，使兩國的友好關係用條約的形式固定下來。一九六三年兩國又簽訂了邊界條約，它為國與國之間通過和平協商解決相互關係中的問題樹立了又一個良好的範例。【新華社北京二十九日電】

人物介紹

阿富汗國王傳略

阿富汗國王穆罕默德·查希爾·沙阿，一九一四年十月十四日生於阿富汗喀布爾，曾在喀布爾的哈比比亞和伊斯梯克拉里中學求學，一九二四年到法國留學，一九三〇年回國在喀布爾陸軍學校學習，一九三一年畢業，同年與蘇梅拉王后結婚，曾任國防副大臣和教育代大臣。

一九三三年十一月納第爾·沙阿國王遇刺，查希爾國王繼王位，並兼武裝部隊的最高統帥。一九六三年查希爾國王在國內進行以修改憲法為主的政治改革，一九六四年七月三十日發佈命令於同年九月九日召開國民大會討論阿富汗新憲法，同年十月一日簽署新憲法。

查希爾國王一九五七年訪問了蘇聯、土耳其，一九六〇年訪問了印度和南斯拉夫，一九六三年訪問了美國和西德。【新華社北京二十九日電】

吸引人的藝術掛毯

本報記者　于人

「七星岩」巨幅長廿呎

一九六四年秋季中國出口商品交易會開幕後不久，在商品陳列館展出的巨幅藝術掛毯「七星岩」，已被澳門中華總商會訂購了。這幅掛毯高十呎、長廿呎，是由中國畜產進出口公司天津分公司，選聚地毯行業著名手工藝人，花費較長時間精心織成的。許多參加交易會的來賓，曾站在這掛毯面前讚賞。

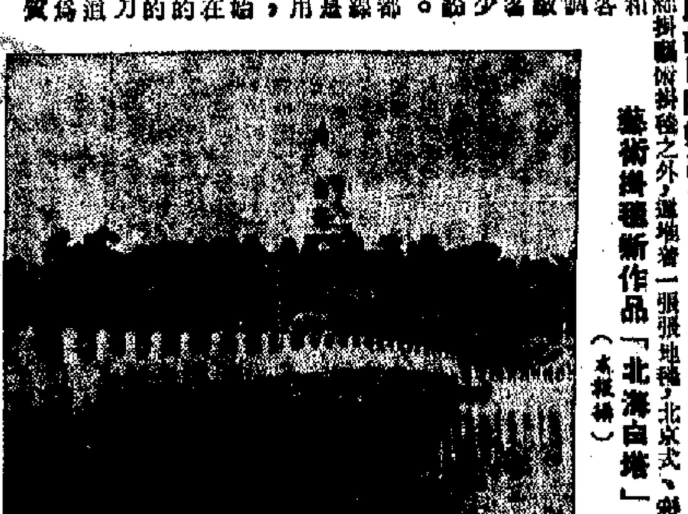
據內行人說，這是現有最大最精緻的一幅。它的特點是構圖緊湊，潤色細膩。每平方呎中有絲線一百卅五條，即將近兩萬個毛線結，掛毯共有毛線頭四百多萬個。所用的色線近百種，而且是採用大面積潤色的手法，因而能細膩生動地表達了七星岩的美妙景色——湖光山色顯然畫面，綠波蕩漾，虛實體現，一派迷人景色，來賓們站在這巨幅掛毯面前，恍如在肇慶近郊遊覽七星岩美景色。

這次交易會展出的藝術掛毯，有「北海白塔」、「孔雀」、「風帆」和「輪」等新展品，吸引來多來賓的注目，其中不少已被來賓看中了。一位路經廣州的西歐買家，到交易會參觀時，對「北海白塔」非常讚賞，立即買下了。後來，有一位意大利商人也對此很感興趣，於是，訂購了同樣的一幅。

百餘年以前已開始出口

這次交易會展出的，除了藝術掛毯之外，還有一張張地毯，北京式、美術式、彩花式、素凸式、東方式和古典式等地毯圖案，各有其獨特的風格和色調。到會的西歐、黎巴嫩、日本和香港新、老客戶，對這次增加的不少新花色很感興趣，紛紛選購現貨，訂購期貨。

藝術掛毯和地毯都是用經過精紡的羊毛線編織成的。一種純粹是欣賞品，另一種是實用品。遠在一八五〇年，我國的地毯就已經開始出口了，一百多年來在世界市場上享有極高的聲譽。編織地毯所用的羊毛，以彈性強、拉力大著稱，品質優異。到會的客商，還認為中國掛毯和地毯的品質，較前又有提高。



藝術掛毯新作品「北海白塔」（本報攝）

粵省加緊生產農機
上半年製造電動脫穀機二千六百台
並製出手扶運輸機自動卸貨卡車農艇等

【中國新聞社廣州二十九日電】廣東有關工業生產部門，正為全省各地加緊生產農業機械，支援秋收。

今年頭兩個季度，廣東已生產了二千六百台電動脫穀機，比去年同期增長七點九三倍。廣州的白雲機械廠幾個月來製的電動脫穀機，大大超過了原定生產計劃。中山縣的機械廠現已生產了九百多部電動脫穀機，除供應本縣農村需要外，還有一部分供應給東莞、南海、順德、三水等縣。

機械工業部門和大批生產新型電動脫穀機外，還加緊生產適於農村生產特點的手扶拖拉機、自動卸貨卡車、機動農艇等新式運輸機械。手工業部門也製造各種鐵竹木農具。

印度女宣傳部長
甘地夫人訪蘇首腦
柯西金接見其貿易大臣

秋高氣爽　禾正飄香
三水大捕禾花雀
已捕廿餘萬隻並繼續圍捕中

參加奧運醜聞連篇
將幫走私大做生意
台報繼續爆內幕　指責代表團腐敗
選手生活無人理　因此大家情緒低

乾旱區學術會議
最近在蘭州召開
收到有關治理沙漠等論文九十篇

初級科學普及讀物
五年出版一萬多種
對促進工農生產起了作用

【中國新聞社北京二十九日電】從一九五七年到一九六二年五年中，中國出版了各類初中級科學普及讀物共有一萬多種。這些科學普及讀物，對於向全國人民普及科學技術知識，促進工農業生產，起了一定的作用。

北京中小廠
產精密設備

中國學生赴法學習
八十四人昨天啟程
第二批法國學生不久亦來華
法教授三十人在中國教法文

開平八成農田保水
潮陽八成荒山綠化

三萬餘人登圭峯山

·中光·

名勝古蹟亭台樓閣

極目遠眺山川如畫

中外果樹　漫山遍野

湖水發電供應會城

古與今

（逢星期五出版）

戰時重慶命案多

……人，死四人。和平路熊家院，一家房屋坍塌，死傷五人。

那時重慶也設有工務局，但是對於被傷的，與建安全，好像不是他們份內的事；報上雖然歷次刊載這一類的新聞，他們也熟視無睹，無動於衷。

……，自上游流下無頭女浮屍一具，衣褲盡脫，遍身血跡斑斑，據推測，因姦情被害後拋屍江中。

還有一個泥水業工人的把頭，剝削了工人的血汗，自己蓋起了洋房。他覬覦一個工人的妻子，竟把這工人謀害埋在牆脚下，又造了一封假信，說他被拉去當壯丁了。他要娶被害人的妻子，有一次，在她那裏吃醉了，說出眞情，因而破案。那就是一個人慾橫流的世界！

還有一些更可怕的命案：羊壩子地方，有婦人開黑店，半夜謀害旅客，棄屍水塘內。臨江門鍾漢勝前，發現一巨桶，經人認領，保甲會同警察驗勘，一看，其中赫然爲已腐爛之血肉，難以辨識，一堆已模糊不可辨識。

標客皇帝趙挫洋鈿

林非

悼柯仲平

王水

「九一八菜」

晒然

……東北的「九一八」事變發生後吃「九一八菜」。所謂「九一八菜」，……一碟，湯一碗，菜八碗，以示每餐不忘九一八國恥，……大嚼呢？有人諷之以詩云：「……八湯，一碗美酒放中央。……何若拿來苦膽嘗？」

所謂傳國璽

周行

封建王朝每朝有一個寶物，是歷代相傳的，名爲傳國璽。說起來眞是一錢不值的笑話。

傳國璽的最原始記載在漢書元後傳中，據說，漢高祖攻秦的兵先到咸陽，秦皇帝子嬰出城投降，將秦始皇的御璽交出，以後高祖作了皇帝，就拿來放在身邊，作爲國寶，號稱漢傳國璽，表示他是從秦朝手中接受的皇權，似乎可算有法律根據。

及至王莽代漢稱帝，此時元帝的王皇后是漢宮廷中最高最重要的人物，也就是王莽的姑母，王莽派人向她討這傳國璽，她破口大罵王莽忘恩負義，對不起漢朝。又說：「你旣然作了新皇帝，何不自己作新的傳國璽，要這個亡國不祥的東西幹什麽？我是個漢朝的老寡婦，就要死了，死了就同這璽一起入土，就是不給你。」後來畢竟沒有法子，才拿出來，擲在地上，給他拿去。漢書記這一段情節非常有聲有色。至於王莽死了以後怎麽樣的下落呢？據說被人取了，輾轉到了光武帝手中。曹氏代漢，也有一段璽的故事。獻帝的皇后也是曹家的女兒，……，然後哭哭啼啼將璽擲出。還有別的書上說，漢朝元皇后擲下來，璽上的蟠螭已碰壞了一角，這樣便更可以證明璽的眞僞了。然而自此以後，建號稱帝的不知多少，沒有不自稱得到傳國璽的，究竟誰是眞的，就無從查考了。據說曹魏之璽，已經被人扔在井裏，孫堅的兵就井汲水，弄了出來，後來歸了袁紹，曹操打敗了袁紹，還給漢朝，漢朝讓位於魏，這璽就由魏傳到晉，西晉之亡，又被石勒取去，還加刻了天命石氏四個字。因此，東晉倒是沒有傳國璽的，後來才宣稱有人從北方訪求獻出。由於東晉沒有傳國璽，也並沒有人不承認它的皇權，相反，北方人還始終覺得東晉倒是正統，所以璽之有無從此不成什麽問題了。

秦朝的傳國璽是用關中特產的藍田玉製成，李斯篆書「受命於天，旣壽永昌」八個字。旣然有了這個記錄，後來當然不斷紛紛仿造。人們也就漸漸覺察其不足爲道。所以明清兩朝都不談這個問題。一九二四年，鹿鍾麟逐令溥儀出宮，當時交出皇帝之寶，宣統之寶兩顆，次日又趕忙點收交泰殿所藏玉璽二十三枚。其實這些都是爲了各種禮儀式的文件上鈐用的，非但不是古代的傳國璽，而且……不含政治意義，並不是用來發佈諭旨的，所有日常公佈的公告從不蓋什麽印，卽使蓋了印，也沒有人重視，不用說這個，連軍機處的印也不發生重要效果。所以吳永的庚子西狩叢談說：在外省看來，軍機處的印文是沒有見過的，不知眞假，倒不如州縣衙門的印文有效。

日下十年

史紹令

馬福祥在清末以綢弓箭而得武舉人，任西寧總兵，一九一三年（民國二年）被袁世凱派爲寧夏護軍使。北伐前夕，馮玉祥受定國軍張作霖之迫，撤軍西北。一九二七年寧漢聯合，馬福祥在寧夏通電，聽馮指揮。一九二八年這個在西北坐大的馬福祥，離開了三十年的巢穴，來到南京。爲了見信於蔣介石，還把他的夫人一同帶來，下榻大方巷。

馬身體魁梧，較馮玉祥尤爲高大。衣綢袍馬褂，眼大如鈴。到了南京，因爲他究竟是武舉出身，和什麼保定、日本士官、武備學堂的洋學人衆無交往，閒着沒事，於坐等傳見之餘，揮日揮毫，寫一筆虎中堂，分送南京達官權貴。有人說，……棄武就文之後，也是寫一筆虎來換作斯文，正是無獨有偶。

馬在南京，左等右等，未獲傳見，在別人就會不耐，……之門，托爲進言。可是馬知趣坐待……。有人問馬，你來京三月，未得傳見，怎麽辦？馬反而說：「總司令多麽忙，我多等些日子，算什麽？」半年了，馬福祥還是等着。時來風送滕王閣，一九二九年國民黨編遣會議因分贓而得四分五裂，馬福祥被傳見了。……到蔣馮中原大戰，馬福祥就一變而爲蔣的親信。

這樣，馬福祥從清末到一九三〇年之間，……到北洋軍閥時代的護軍使，而在南京政權時期，棄武就文，當了……。故爲「三朝元老」之一，和譚延闓以清朝進士，棄文就武，當了湖南都督，在南京政權，又棄武就文，當了行政院長的三朝元老，異曲同工。

人・物・瑣・記

鄭逸梅

……與駒帆任上海道，故吳平齋信札，裝成二十冊，藏上海圖書館中。

包天笑與尤惻犖爲表兄弟，天笑自幼寄於尤家。尤家富藏書，因得讀之。

高野侯喜畫綠色梅，齋名「五百本梅花之館」，藏畫梅名蹟甚多。王元章畫梅，歸故宮博物院。

姚鵷雛以明末侯方域自居。

袁寒雲最早編名校書花元春，時寒雲年二十左右，花則已逾三十矣，人皆知之，大不以爲然，不許進門，生一子，現在某城。

錢瘦鐵號瘦鐵，王冠山號冰鐵，吳昌碩號苦鐵，三人都擅篆刻，有「江南三鐵」之稱。

……「文如永，人如玉」。

朱……曾任京都市政……，……中央公園，朱自撰「中央公園記」。

……年五十四歲。

高吹萬……聯：「……」。……有「茶鼎泥翁」之稱。

陳……的「多暇草堂……」原札，現存上海圖書館，共裝二十四冊，影印問世的，只一小部分。

張家玉遺書續談

一丁

九月廿五日古與今載有「張家玉遺書」一文，談及「張家玉有「名山集」係南明永曆時的刻本，目錄題七卷，但卷三之「奏疏」與卷七之「附錄」，亦有目而未刻」云云。「名山集」我沒有讀過，卻不由得使我聯想「名山集」係何人所刻，刻於永曆（一六四七——六一）那一年份，爲什麽會缺去兩卷呢，朱希祖「明季史料題跋」沒有說明，似乎可以補充幾句話。

「名山集」見於「禁書總目」和「違礙書目」……

徐錫麟安慶起義記

夏治一

中日可根據五原則 締結互不侵犯條約

（上接第一版）

共同聲明指出，但是美帝國主義是不甘心失敗的，它仍在擴軍備戰，進行核訛詐和核威脅，推行侵略政策和戰爭政策，加劇世界緊張局勢。雙方特別注意到，亞洲是世界各國人民同美帝國主義進行激烈鬥爭的一個主要地區。雙方對於美國一手造成的印度支那的嚴重局勢深爲關切。雙方支持越南人民、老撾人民和柬埔寨人民反對美帝國主義侵略和干涉而進行的鬥爭，支持越南人民爭取和平統一祖國的鬥爭。雙方認爲，印度支那問題只有根據一九五四年和一九六二年的日內瓦協議，通過召開日內瓦國際會議來解決，任何其他辦法都是行不通的。雙方支持亞洲、非洲各國人民爲爭取和維護民族獨立，擺脫帝國主義和新老殖民主義而進行的鬥爭。

雙方表示歡迎第二次不結盟國家會議所取得的積極成就，並表示支持預定明年三月在阿爾及爾召開的第二次亞非會議。

共同聲明說，雙方就核武器問題，特別是全面禁止和徹底銷毀核武器，以及促進爲此目的而召開世界各國首腦會議的問題進行了討論。雙方在停止核試驗問題上有不同的意見。但是雙方一致認爲，徹底防止核戰爭危險的唯一有效的辦法，是全面禁止和徹底銷毀核武器，也就是說，全世界所有國家共同承擔義務，不使用、不輸出、不輸入、不製造、不試驗、不儲存核武器，把已有的核武器徹底銷毀。中國方面指出，中國政府最近鄭重宣佈，在任何時候，任何情況下，中國不會首先使用核武器，與此同時，中國政府建議召開世界各國首腦會議，討論全面禁止和徹底銷毀核武器問題，作爲第一步，就不使用核武器達成協議，這正是爲了立即減少發生核戰爭的危險，向全面禁止和徹底銷毀核武器的最終目標邁出重大的一步。

雙方一致指出，作爲實現全面禁止核武器這一崇高目的的一個措施，在亞洲和太平洋地區建立包括美國、蘇聯、中國、日本在內的無核武器區，對維護亞洲和太平洋的和平，具有重大的意義。

共同聲明說，雙方對於最近中日兩國之間在貿易、文化以及其他各方面交流日益頻繁，並以無法阻擋的巨大力量迅速發展的情況表示滿意。日本社會黨代表團表明，它決心爲進一步推動這一趨勢的發展而繼續努力。

社會黨代表團再次強調：只承認一個中國，要求廢除「日蔣和約」，同中華人民共和國締結和約，恢復邦交，反對「兩個中國」、「一個中國一個台灣」以及任何實際上製造「兩個中國」的陰謀；認爲台灣是中國的領土，解放台灣是中國內政問題，美國武裝部隊應該撤出台灣海峽地區；支持……

西安行

・宋希濂・

編者按：本文作者曾任國民黨川湘鄂邊區綏靖中將主任，現任全國政協文史資料委員會專員。

本報特稿

西安事變後曾率部進駐

西安是我國西北地區的重鎮，自周秦唐，有十一個朝代在此建都達一千一百多年之久。唐代是最盛時期，人口達到三百萬，西方的商人，東方的……，在當時都稱爲世界兩大都市。唐代以後，西安不再作爲都城，雖然逐漸衰落，但仍不失爲西北政治、經濟、文化的中心。一九三六年十二月十二日西安事變和平解決後，我曾率部進駐西安，一九四七年我去新疆，路經西安時，又曾住了幾天，對於這個城市，我是相當熟悉的。

國民黨統治時期的西安，只是少數達官富豪的樂園，除了幾條奢侈的馬路外，其餘的道路多是坎坷不平的；電燈由於供電不足，常年暗淡無光；沒有自來水，全城只有一口甜水井，老百姓大多飲用苦水。所以那時候一般人多以「電燈不明，電話不靈，道路不平，飲水不甜」來形容西安的公用事業。

解放前到處有垃圾蚊蠅

解放前的西安是一個消費城市，日用品大多由上海、天津等地運來，工業方面是沒有什麼建設的。就我記憶所及，當時只北門外有一家私營的大華紗廠，一家中南火柴廠，另外還有兩家規模很小的麵粉廠，其餘的就是手工業操作的作坊了。在城裏，兩層樓房的西京招待所當時就是全市最漂亮的建築，城內外常地……，到處是垃圾污穢，夏秋蚊蠅成羣，許多人住在低濕的……，經常遭受着各種傳染疾病的威脅。醫療衛生事業就更談不上了，全市只有一所公立醫院和幾個私人開設的小醫院，這些也只是爲少數有錢的人服務的。……

今年看西安面貌已大變

今年八月六日，我們夫婦同一西安朋友又到了西安，前後在那裏參觀訪問了一個星期。未到西安之前，我曾經想過：西北一向是地瘠民貧，又無工業基礎，解放後即使有所改變，有所發展，恐怕也是有限的，因爲原來的底子太差了。可是一到西安之後，這個城市嶄新的面貌立刻吸引了我，寬大的柏油馬路筆直而寬闊，馬路兩旁綠樹成蔭，高大的建築羣在陽光照耀下閃閃發光……我們同行四十多人裏有不少是從前到過西安的，大家不同聲讚嘆：「西安，變化太大了！」

現在的西安擴建面積比舊城擴大了四倍，昔日的郊野如今聳立着紡織廠、電廠。從東門一直到灞橋是新興的紡織城，這個區有紡織廠……，這個廠有紗錠十萬，職工達六千多人，廠房寬敞明亮，……，溫度調節和吸塵設備都很好。廠房四周有寬大的草地，花卉和樹木，如果不是參觀，我們還會以爲是走進大花園了呢。這個廠建於一九五四年，全部設備都是我國自己設計、自己製造、自己安裝的，像這樣的紡織廠，這裏就有四個。另外還有一個很大的印染廠，生產過程全部都是機械化自動化的。沿着廠外……、印刷廠、造紙廠、製藥廠、電動廠、燈具製造廠……。我們還參觀了其他工廠。

出南門一直到大雁塔，……，景色宜人。這一帶地區現在是西安的文化區，解放前，西安只有西北大學和醫學院二所高等院校，現在增加到十七所了。我們參觀了一九五五年由上海部分遷來西安的交通大學，全部校舍都是新建的，環境十分優美，交大校舍佔地比上海的交大還要大四百畝，現有六個系二十五個專業，學生達七千人，百分之七十以上的學生都有助學金，所有的工人師生都享受公費醫療的待遇。我們參觀了學校的圖書館、體育館、實驗室和機械系的實習工場，雖然還在暑假期間，……，但是實習工場裏正在進行着各類……，工場裏的學生們個個精神飽滿，生活得非常愉快。國民黨統治時期，學生們……，回頭眼前所看到的這一切，正是……鮮明的對比。新中國的青年們，……受到國家無微不至的關懷，他們可以安心學習，不受失學和失業的威脅，這是多麽幸福啊！

附近農村也都有了電燈

夜晚，西安一片燈海，不但……，就連附近的農村也都裝上了電燈。……西安人民大廈，佔地數百畝，前、後、東、西四座大樓都是六、七層的對稱建築。……

高等學校增加到十七所

除了紡織工業以外，西安還有新建的……

北京裝新型路燈

光度比普通燈泡亮三倍

【新華社北京二十九日電】北京新近在幾條主要大街上安裝了一種新型的路燈——高壓水銀螢光燈。

這種新路燈發出的光度比耗電量相等的普通白熾燈泡亮三倍，使用壽命長四倍左右。

新近安裝的高壓水銀螢光燈是北京、上海、南京的工廠製造的，燈泡有二百五十瓦的，有四百瓦的，最大的爲一千瓦。

高壓水銀螢光燈由於光線過強，容易刺眼。有關工廠、設計單位和科學研究部門，正在繼續對這種燈泡的光色、燈具裝置等進行研究和改進。

會見農民出身的農學家

回憶過去的……

中央巴蕾舞劇團抵深圳

（右圖）該團全體人員在深圳戲院門前與歡迎者合照；（左圖）「紅色娘子軍」及「天鵝湖」主要演員：前排左起鍾潤良、趙汝蘅、白淑湘、高妍娟；後排左起李承祥、劉慶棠、吳靜桂。（本報記者徐光京攝）

百七十五人由副院長黎國荃團長蕭慎率領

中央巴蕾舞劇團抵深圳

下月四日九日加演兩場「紅色娘子軍」

【本報訊】中央歌劇舞劇院芭蕾舞劇團，在副院長黎國荃、團長蕭慎率領下，一行一百七十五人，昨日上午十時半由廣州抵達深圳，受到當地黨政首長張明華、馬志民等的熱烈歡迎。

全體團員在車站貴賓室休息後，由當地首長陪同參觀了深圳的地方建設。

巴蕾舞劇團將於本周末（卅一日）開始，在深圳戲院公演第一部以我國革命鬥爭歷史為題材的大型芭蕾舞劇「紅色娘子軍」。

這齣閃爍着革命火花，充滿時代氣息的舞劇，十月初在首都作首次公演時，毛主席等中央首長觀看了演出，並接見了全體演員。該團十六日到廣州演出了八場，更是全城轟動，受到中外觀衆的激賞。

巴蕾舞劇團到深圳公演「紅色娘子軍」消息發表後，在本港立即引起熱烈反應，香港同胞紛至中國旅行社打聽戲票，頭四場戲票日前早已預售一空。為了讓更多的港澳同胞獲得欣賞機會，巴蕾舞劇團決定在四日、九日加演兩場日場，仍然公演「紅色娘子軍」。這兩場戲票的預售辦法，中國旅行社將於日間公佈。

就英國政府增徵入口附加稅事

港棉織品廠商會向港府提四建議

（一）請銀行支持廠家；（二）請延長限額去貨期限；（三）請延長第三期棉織品高價貨期限；（四）請港府設工業銀行，扶助廠家。

【本報訊】英國政府增徵入口附加稅百分之十五消息傳出後，本港幾個工業界均為之震動，香港棉織業製成品廠商會，特於昨（廿八）日下午七時在該會會所召開座談會，研究對策。

昨天出席座談會者有黎永添、鄧鎏澤、李世洪、張振正、侯少球、吳汝賢、吳汝奇、阮漢、蘇百琦、吳榮貴、冼漢鍾、李曜華、蘇劍平、屈永浩、陳聯芳等。該會主席李曜華，因赴日本考察工商業尚未返港，由副主席黎永添、鄧鎏澤主持。

座談會經一小時研究，獲得四點結論，提出向港府建議：（一）本會建議港府應體恤工業界目前之艱困處境，並參考匯豐銀行副總經理利芬前日發表有關支持本港廠家之意見，預即通令本港銀行（尤其華資銀行），一本協助香港工業之精神，繼續予以支持，俾能渡過此一最大難關；（二）一九六四年棉織品限額，原規定本年度須去貨百分之九十五，現因受加稅影響，英國入口商已有電通知本港廠家停止付貨，此一事件影響限額去貨限期至為嚴重，因此請求港府因應事實，延長有效期間，以免廠家蒙受損失；（三）第三期棉織品高價貨限額本月底到期，亦因此一加稅問題影響付貨，請港府亦同樣予以延長限期，保證廠家應有權益；（四）由於此次增徵附加稅，本港中小型廠家面臨倒閉邊緣，港府應迅速設立工業銀行予以扶助，以避免因工廠倒閉，工人失業使社會秩序陷於不寧。上列四項意見，將於日內具呈工商處代向港府提出呼籲，以解決本港工業遭受之最大難關。

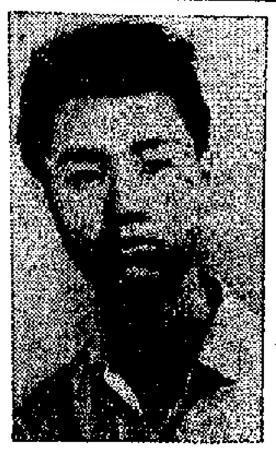
公民協會電英國政府 請對港貨豁免附加稅

【本報訊】香港公民協會昨日致電英殖民地部大臣格林伍，就英政府對進口稅徵收百分之十五附加稅事，請求對香港貨物予以豁免。電文說，英政府突然宣佈對進口貨物課徵百分之十五附加稅一事，在香港工商業與勞工界中引起了驚愕恐懼。英國是香港製成品的第二最大市場，這一附加稅料將嚴重地損害到香港四百萬人的經濟與生活。

電文說，香港不能按照外國或聯邦內獨立國家的同一辦法來考慮。該會籲請英國政府儘可能地使百分之十五的附加稅，不包括香港在內。（另有詳細新聞刊今日「經濟新聞」版）

德明一學生被刺死 疑兇拘獲年僅十五

【本報訊】昨天有兩名十五歲的學生，一言不合動武，一方出尖刀刺傷對手喉嚨，傷者被送入伊利沙伯醫院後不治斃命，事後警方在觀塘區拘獲一名疑兇。據港府新聞處消息稱：「十五歲小童鍾世華，昨天下午在九龍旺角道近砵崙街附近打架，身體被刀刺傷，傷者送入伊利沙伯醫院後，昨晚不治。警方拘留另一名十五歲小童，正在訊問中。」



死者鍾世華

死者鍾世華，為九龍德明中學學生，據其同學說，死者昨天學校舉行段考，按照習慣，已交卷的學生，必須離開試場，故死者昨天中午離開學校的時間稍早於平時。下午十二時四十五分，他到達旺角道砵崙街附近，遇到另一名差不多年齡的同學，兩人不知因何事發生爭執，繼而動武，對方出其不意拔出刀仔（一說為彈簧刀），刺向死者喉嚨，死者負傷逃跑，但走不了幾步，便倒在旺角道三十七號門前。時適有一外籍人經過，馬上攝取照片，再將他扶起，並勸往旺角警署報案。據說，死者頸上已流了不少鮮血，傷勢十分嚴重。警方立召十字車將他送往伊利沙伯醫院，翌日下午，警方在觀塘區拘獲一名疑犯。

鍾世華住新界大埔墟廣善街四十六號。上址為他的祖父開設的廣興隆鞋店。他共有七兄弟姊妹，本人排第二。他習慣每天清晨乘火車到九龍上學，下午回家。昨天考完試後，死者準備在九龍玩玩，然後返家，不料卻被人刺殺。

短評

廠商的困難

英國採取新經濟措施，使香港工業界感到極度憂慮。這些天來，有關廠商，紛紛表示意見，一致認為英國政府徵收進口附加稅百分之十五的做法，將對香港工業帶來十分不利的影響，香港的經濟將因此而受到嚴重的損害。

香港由一個轉口埠變為「工業地區」，規模雖小，亦有其一定的成就。過去數年來，由於「定量限額」的壓力，輸出貨品，受到重重打擊，廠家們想方設法，力謀打開出路，至今元氣未復。現在英國政府又有了徵收附加稅的措施，今後港貨在英的銷路勢將大受影響。英國財政大臣說，新經濟的措施，比之「斷然的限制」所受的影響要少得多，不知就在徵稅消息發表之後的短短幾天，由於英國買家的觀望，價值三千萬元的棉織品已被通知暫停付貨！根據此間廠家消息，英國方面幾乎每一分鐘都有停止付貨的電訊傳到香港，港貨對英的出路，比之「斷然的限制」又有什麼分別？

此次英國採取的新經濟措施，實際上影響到香港全部對英輸出，其中又以棉織品所受的打擊最大。主要是英國徵收臨時附加稅的對象是不包括糧食和基本原料等在內的，恰巧香港就沒有這些東西可供輸出，可以輸出的就是一些工業製品。

許多人認為，英國不僅與香港有貿易關係，且香港在其他方面對英國的經濟多所協助；故英國實不應將經濟危機轉嫁香港。廠家們在重重壓迫之下，要求對香港特別照顧，豁免徵收附加稅，或者採取折衷辦法，予以百分之幾的補貼，這些要求，都是值得英當局考慮的。

天氣與潮水

吹和緩至清新東風，有陣雨，下午部份時間天色明朗。

高潮：上午五時卅四分，下午八時四十一分。

低潮：下午一時十分。

賽馬日交通採特別措施

中華巴士開設五條往馬場專線

【本報訊】港府新聞處消息：賽馬季節來臨，為減少前往快活谷馬場通路之交通阻塞，將依照數年辦法，賽馬日在港島若干街道實施短期間之特別交通措施，受特別交通措施影響之街道計有黃泥涌道、軒尼詩道及該兩道路之鄰近街道。

特別措施如下：由禮頓道口開始之全條黃泥涌道，將只准車輛單程依照時鐘方向行走。由堅拿道東駛出之車輛，將須轉左駛入禮頓道，此處路口將不准車輛轉右行駛。車輛亦不得由摩理臣山道駛入體育路。

軒尼詩道仍准雙程行車，但車輛不准在軒尼詩道與波斯富街街口轉右，電車除外。由軒尼詩道前往快活谷之東行車輛，須取道馬師道、高士打道及波斯富街。高士打道介於馬師道及波斯富街之一段，只准由西向東單程行車。波斯富街介於高士打道至軒尼詩道一段，只准由北向南單程行車。

上述措施將於每次賽馬開始前約三個鐘頭實施，一俟交通情況許可，即恢復正常之行車辦法。

在實施特別交通措施期間內，將於適當地點放置交通標誌，增派警員當值，以指揮及協助駕車人士。

【本報訊】據新巴消息：每逢賽馬日期，中華巴士公司加開馬場特別巴士，車費每位二毫，紙分設點。各特別路線如下：

（一）由天星碼頭開：巴士站設在大會堂西邊，於頭場開賽前兩小時開始行車，約每隔五分鐘一班，開賽後之班次則每隔十二分鐘一班，直至尾場為止。

（二）由灣仔碼頭開：於頭場開賽前兩小時開始行車，約每隔五分鐘一班，至頭場開賽後為止。

（三）由雪廠街開：巴士站設在文華酒店側，於頭場開賽前一小時卅分開始行車，約每隔十分一班，至頭場開賽後為止。

（四）由黃泥涌...至天星碼頭，由頭場開賽至尾場止，每隔十二分鐘開出。

（五）由禮頓道...仔碼頭至天星碼頭，於尾場完場後開出。

惡棍逞兇

毆傷婦人盜手

【本報訊】一個年僅九歲的小學生，因行路不小心，撞着一名小販，一度被人襲擊，其母昨天攜子向小販理...

英國增入口稅 中總定期討論

【本報訊】香港中華總商會定十一月二日下午四時，在該會禮堂舉行商業座談會，討論英國徵收進口貨附加稅問題。

少年十九人今天將提控

【本報訊】警務處消息：前廿八號有兩批少年在筲箕灣區進行打門，由警方予以阻止。

一批少年被控擾...共十九名，於...約十時五十分，聚集於...對四之空地，等候對方到場決鬥。

但他們並未碰到他們的對手，卻碰到一批事先接獲情報的警員，...

...警方一發言人昨日...下午...，...兩批少年...在筲箕灣區打門...

...傷者小童名叫余...倫，九歲，住尖沙咀山林道二十X號四樓，為...信學校學生，其母名...桂英，二十七歲，同住。

...上述...事，...伊利沙伯醫院治療，兇徒...脫逃無蹤。

大華國貨有限公司

招請職員

（一）售貨員一〇〇名：具有百貨、或工藝、五金、食品、傢私等一項或數項售貨經驗，年在廿歲至卅五歲，能講國語及粵語，男女均可。

（二）練習生數十名：年在十八歲以下，具有初中程度之男性青年。

（三）送貨員、包裝員、電梯司機各數名。

（四）應徵手續：自書詳細學歷，並附最近半身照片，逕寄皇后大道中九二——一〇四號商業大廈五樓本公司辦事處。合則函約，未經函約而來求職者概不接待。

職工會登記局 遷址通告

本局定於一九六四年十月三十一日由...四樓現址遷往舊政府合署西翼十四樓辦公，新電話號碼如下：

職工會登記局局長

職工會登記局副局長

助理局長

總務處

職工會登記局局長 啓

外圍馬合法化建議 居民力促當局撤銷

同時要求嚴厲肅清外圍馬賭 灣仔坊會已將坊衆意見函有關方面

【本報訊】灣仔街坊福利會日前爲搜集坊衆意見，曾就外圍馬應否合法化問題印備徵求意見填報表格數千份，普遍派發該區各界坊衆；日來已陸續收集，坊衆填報表格甚形踴躍，計在收集千份表格中，反對外圍馬合法化者達百分之九十之多，贊成者僅得百分之十。

該會已將所收坊衆意見，分列爲反對及贊成兩部門，並將各意見作綜括性之羅列，專函賭博政策諮詢委員會。並根據絕大多數坊衆意見，請求當局不將外圍馬合法化之建議，更要求當局下大決心，肅清外圍馬賭。函中大意如下：

「竊以爲今日香港外圍馬賭博已達到最猖獗之程度，早已成爲公開之秘密，此中原因，以有特殊勢力者爲之包庇所致，廢傳有甚，幾許市民生命財產、社會道德人格、家庭幸福保障、地方治安秩序之喪失與影響；多數直接間接受賭外馬所賜；今若變本加厲，批准外圍馬合法化，何異鼓勵賭博，落井下石。本會責任所在，豈容袖手旁觀？素仰賭公熱心公益，一言九鼎，希望力挽狂瀾，福蔭大衆，就即建議政府，在於此時此地，應下最大決心，迅將外圍馬賭禁杜絕，完全肅清。」

「反對外圍馬合法化」歸納意見大致如下：

「（一）工商業方面：目前本港工商業尚未穩定，如一旦外圍馬合法，工商業勢必受嚴重刺激，趨偏門，不務正業，演變而爲賭埠。政府正在扶植及發展工商業，祇須略……罪惡增加稅收也。

「（二）教育方面：中國人素來認爲嫖、賭、飲、吹爲四大害，尤其是學生時代，對於四大害應絕對禁止，倘外圍馬實行合法，學生賭博將振振有詞。此例將與教育原意，背道而馳。

「（三）家庭方面：如外圍馬合法化，家庭之內，父子夫婦，將以此爲正當娛樂，種下兒童及少年貪婪僥倖之心，亦則社會禍亂之源。

「（四）工人方面：首先蒙其害者則爲工人階級；蓋僥倖心理一生，當然不願及正當工作，勝則花天酒地，敗則鋌而走險，其後果實不堪設想。

「（五）社會風化方面：賭之爲害固不一而足，而於社會風化方面，影響尤鉅。如外圍馬一旦合法，不論男男女女，老老幼幼，皆趨之若鶩，如火如荼，結果整個社會風化日趨下流，生活糜爛，可以預言。

「（六）地方治安方面：先哲有言：『君子固窮，小人窮斯濫矣』。若市民沉迷賭博，勝則放辟邪侈，生活不能保持正常；敗則蕩產傾家，出於犯法與自殺。地方治安所受影響，殊爲嚴重。」

教育署私校聯會 正研究考試政策

籍乃開說私校教員供應問題大

【本報訊】港府新聞處消息：教育司署及香港私立英文學校聯會人員，現正研究考試的政策。此是教育司顧乃傑昨晚在大華飯店參加香港私立英文學校聯會周年聚餐時所宣佈的。他說，他深信此項研究會有美滿結果。他認爲私校教員的供應，爲一非常棘手的問題。他說，港府現每年撥款二百萬元，補助私校教員，六十四萬元作爲私校職員的津貼費，另撥二百萬元補助私校學生。現正研究港府應如何將一部分辦理較爲完善的私校發展加以充份利用，以求發展教育，將根據研究結果，作一建議書，提供港府參考。

關於校舍租項問題，他說，港府在研究馬殊及森浦遜報告書及工作委員會的最後建議時，將會再行考慮，目前未便加以任何預測。但他個人認爲，永久解決的辦法，莫如自行購備校舍，並且必須研究各種援助的方式與辦法，以期達到此目的。

鋼線灣翻車 四人受傷送院

【本報訊】昨日中午十二時，本港鋼線灣發生嚴重車禍，一輛峰泰公司的貨車在行駛途中翻側，車上四人受傷，送院療治。傷者謝某，四十歲，住李鄭屋村V座一〇九號；謝鑑，四十六歲，住黃大仙H座五四一號六樓；陳章，五十歲，住李鄭屋村三九七號；×，五十九歲，住駿安里十二號二樓。

劇報特稿

在世界上首見的新型巴蕾舞劇

「紅色娘子軍」如何產生？

中央歌劇舞劇院巴蕾舞劇團負責人及演員談創作經過

在深圳賓館休息室，中央歌劇舞劇院副院長、我國著名的樂隊指揮黎國荃，巴蕾舞劇團團長蕭慎，「紅色娘子軍」舞劇編導李承祥，在「紅色娘子軍」中扮演女主角瓊花的著名巴蕾舞演員白淑湘、鍾潤良，以及扮演洪常青的主要演員劉慶棠等，對記者談及「紅」劇的創作經過。

觀衆要求巴蕾舞劇也表現時代感情

著名的樂隊指揮黎國荃，到過深圳幾次，先後擔任歌劇「茶花女」、舞劇「寶蓮燈」的樂隊指揮，現在又擔任巴蕾舞劇「紅」劇的樂隊指揮。這位爲香港聽衆、觀衆所熟悉的名指揮，雖然兩鬢添了些白頭髮，卻顯得精神煥發，興奮地談說當前中國文化革命的大好形勢：現代戲劇首先出現在舞台，受到觀衆熱烈的歡迎；古老的京劇在大演現代戲中，也獲得了可喜的成功。在巴蕾舞劇的舞台上，帝后、將相、公主、王子的宮廷貴族人物，以及虛無縹渺的題材，也越來越顯得脫離現實生活，越來越不能爲廣大的工農兵群衆所接受。觀衆迫切要求巴蕾舞劇也能盡量表現時代氣息、時代感情，更好地塑造工農兵英雄形象。

在世界上還沒有過的大膽革新

把傳統巴蕾舞劇的特有風格，和自己的民族藝術很好的揉合在一起，使之成爲自己民族的東西，尤其是反映革命歷史的巴蕾舞劇，像我們所創作的「紅色娘子軍」舞劇一樣，在世界上還沒有過。

國家條件最好的巴蕾舞劇團

在「紅」劇創作的過程中，他對黨和政府所給予的各方面的幫助與關懷，表示是一種極大的鼓舞力量。黎國荃介紹了中央歌劇舞劇院巴蕾舞劇團的設備：兩間可容四十餘人上課的排練廳之外，還有四間小型排練廳，一座裝有現代化設備的排演場。他說：很多外國朋友到劇團參觀後，都稱讚這是世界上所有巴蕾舞劇團的國家條件最好的。

他望着在座的白淑湘、鍾潤良等年輕演員微笑說：「生長在新中國的年輕的一代，是最幸福的！」

古典巴蕾是「不可超越的高峰」？

編導李承祥說：打從十八世紀開始，長期以來，巴蕾舞劇內容都是脫離現實生活的，所有的劇目都是歌頌帝皇貴族生活的，尤其是跟我們人民的思想感情有很大的距離，變得格格不入。可是偏有人認爲古典巴蕾舞劇是「不可超越的高峰」，難道永遠是等待外國創作什麼，我們就跟着演什麼劇目不成？

學習繼承還應有所創造

他表示：掌握外來形式是必要的，但是學習、繼承之外，還應該有所創造。應該根據我們的美術觀點、我們的需要、我們的文藝方針去大膽突破。而革新的過程又必須從生活出發，從人物出發，從情節出發。

巴蕾舞劇的舞台出現新的英雄形象

李承祥肯定地說：一定要讓工農兵的英雄形象佔領巴蕾舞劇舞台，讓他們做主人。「紅」劇是我們第一次的大膽嘗試，我們把勞動婦女的形象，以至革命戰士的偉大形象，代替了公主、仙女。事實證明，這次嘗試是成功的，方向也對頭。

舞蹈技巧比某些古典舞還要豐富

他談到，在創作過程中，吸取了中國民間舞蹈語彙，使之與巴蕾舞劇的動作揉和在一起，在舞蹈技巧運用方面，比之某些古典舞還要豐富。

他說：「不管什麼形式，必須服從需要。例如在雙人舞中，往往有托舉的動作，但是如果紅色娘子軍瓊花與敵人搏鬥時，也運用這類舞蹈技巧，就變得非常可笑，分不清誰勝誰負了。」

從編排到演出只花了兩月時間

「紅」劇從編排到演出，只花了兩個月的時間，他說：這樣的速度也是巴蕾舞劇一個大躍進的速度。

談談演員們切身體驗的話

劉慶棠、白淑湘、鍾潤良分別談到他（她）們到海南島去體驗生活的感受，表示從下連隊當兵，從訪問過去受地主欺凌的老大娘當中，找到了瓊花、洪常青等角色的依據，啟發了對角色思想感情的了解。

她（他）們表示：雖然「紅」劇只經過兩個月的排練，但是對人物角色的體現，因爲有了生活的根據，比之過去光靠讀本，或憑空臆造的「天鵝湖」或王子，還深刻得多。從演出效果來說，好些羣舞的場面，在舞蹈技巧上比之「天鵝湖」要難得多，體力上也累得多。

劉慶棠說：爲了無損於我們革命浪漫的英雄形象，我們在塑造人物方面是精益求精的，精神飽滿是應當的。

要使現代巴蕾舞劇生根成長

黎國荃最後表示：「紅」劇的演出，只是我們在爲工農兵服務方面邁出了第一步，還要繼續鞏固下去，讓現代巴蕾舞劇在祖國的土地上生根、成長、開花。他希望廣大的觀衆在觀看「紅」劇以後，都提出寶貴的意見，使中國首部反映革命鬥爭歷史的、擁有自己民族風格的這個新劇目，能更臻完美。

·狄平·

藏有非法武器 舞女判受監視

所藏武器懷疑與寶星命案有關

【本報訊】去月七日，荃灣寶星紗廠發生一宗血案，一工友遭他人以利刃刺傷，翌日因傷重斃命，探長鄧耘、高級探目黃春木、探目劉乃政、劉生等展開偵緝，搜查一公寓時，揭發一舞女非法藏有利器及與黑社會之詩詞等，乃將其逮捕解署。昨日該舞女被控案續在荃灣法庭由比利法官審訊，法官閱畢社會福利署之報告書後，判被告受感教官監視行爲兩年。

被告女子陳美龍，廿歲，舞女，住旺角快富公寓二X二室；被控：（甲）於九月廿日在上址非法藏有兩柄果刀及一條單車鍊；（乙）同時藏有三合會之詩詞。

主控偵緝主任列德幫辦日前向法官透露稱：被告爲天虹舞廳之舞女，寓上址。九月七日晚上七時至十一時之間，她會偕四名男子，其中一人身體受傷，且染血液，餘三人則手持兩柄果刀及一條單車鍊。據被告稱，他們曾與他人鬧片，各人並請她代爲收藏該等武器。當時其中之一柄果刀染有血液。翌日，被告獲悉一宗緊要之案件與他們有關。迨至九月廿日，探長鄧耘等接報，赴上址搜查，從一個加鎖之皮喼中搜獲該等利器，而皮喼之鎖匙乃由被告所收藏者。同時在另一皮喼內檢出小簿及紙張，均寫上詩詞，經專家檢驗，證實爲有關三合會之入會儀式中之詩句。被告帶署經檢驗後，她自稱不知該等紙張之詩詞所指何物。武器中之單車鍊，可作打鬥用途。

主控繼稱：被告曾受阿飛風氣渲染，已離開家庭一段時期。

東區婦女會 教煮中西菜

附：太極班亦招學員

【本報訊】東區婦女福利會一向開辦有太極拳班、瑜伽術班，現爲增加婦女家庭技能，設中菜及西菜烹飪班。中菜班每星期六上午九時至十二時上課，學費每月港幣十七元。西菜班每星期三下午二時至六時上課，學費每月港幣二十五元。每星期教導烹調中、西菜式各三種，免費發給講義。該會所有各班學員歡迎參加，凡有意參加者可往北角英皇道五〇一號東區婦女福利會報名，或撥電話七〇三七八九。

涉嫌索賄被控 警員昨自辯

反指原告人誣告他

【本報訊】駐守紅磡警署的一名現役警員涉嫌向人作貪污性之求取錢財。此案昨續在北九龍裁判署審訊，由李扶連夫人官聆取證供。被告昨在證人台自辯，否認曾向原告索款，指原告對他誣告。該案審訊仍未畢，今日續訊。

被告男子陳雍納，廿六歲，現役警員，駐守紅磡警署，被控兩項貪污性求取罪：（甲）指被告身爲香港警察部警員，約於本年七月八日向男子楊潤及鄧得作貪污性求取每月卅元作爲報酬，使楊、鄧兩人及其傭員在泊於新填地街之貨車上工作時倘有違例，不致採取行動；（二）約於七月十二日以同樣方法，向楊索款求取九十元。被告否認兩項控罪。

三院秋祭文武帝

昨天參加儀式者數百人

【本報訊】東華三院當年總理昨日正午十二時半，在香港荷里活道文武廟秋祭文武二帝。參加秋祭的有三院總理、各界善信數百人。華民政務司麥道軻、副華民司黃廣文亦前往觀禮。

祭禮儀式於十二時半開始，由三院永遠顧問鄧肇堅主祭，當年總理、顧問陪祭，丙申年首總理黃允畋讀祝，總理馮公夏司儀。並由孔聖堂派禮生到場贊禮。

環球旅行社 設址永樂街

【本報訊】香港環球旅行社爲促進香港與各地旅遊事業，特在永樂街七十六號三樓設立社址，爲各界服務。

顏玉瑩與多寨 分別買球賑災

【本報訊】港九各區街坊會爲賑救颱風災，除在電台義唱外，日前由街坊會首腦組成足球隊與紅伶隊在花墟球場舉行足總義賽，結果紅伶隊以二比一獲勝，繼爲拍賣足球籌款，第一球由北角街坊會理事長顏玉瑩以三千元投得，尖沙咀街坊會理事長與多寨以二千一百元投得第二球。

遠東廣告公司 下月一日遷址

【本報訊】遠東廣告公司由十一月一日起遷德成大廈六樓五〇八室，電話仍爲二三二四二二、二三二七〇三、二三四六三二轉接各部門。遠東廣告公司爲黃燦光創辦，其女黃昭燕任經理。遠東廣告公司除經營報紙雜誌廣告外，並致力電台廣播、電視、電影、巴士等廣告業務。公司設美術繪圖、廣告設計及預算研究、插影宣傳、窗櫥佈置與美術工作各部門。英、美、日本、澳洲、加拿大、東南亞各國與本港各大商行、廠家，多委託遠東廣告公司代理廣告宣傳。

公園隧道 經已開放

【本報訊】通過彌敦道地底的植物公園的行人隧道，建築工程已全部告竣，並已開放供行人使用。此後公園遊客，可利用隧道來往。

馬來亞東安觀光團 昨參觀新廣華醫院

何世柱等設茶會招待

【本報訊】馬來亞東安總會觀光團一行廿餘人，昨日下午三時，由香港東莞同鄉會主席周瑞、副主席方潤華、劉文翔等陪同，前往參觀九龍窩打老道廣華醫院。三院主席何世柱、廣華醫院小組主任總理張國樞及總理等在廣華醫院歡迎，並設茶會招待。何世柱在席間致詞，繼由周瑞講話。該觀光團在何世柱及各總理陪同下，參觀新廣華醫院各部設備及各科病房，並由院長、部長及各部主管詳爲解釋。

要求放寬鄉村屋限制 鄉議局提出三點意見

並盼當局與鄉代表每月座談一次

南丫北新碼頭無通路鄉民請修築

▲鄉議局反對土地政策小組委員會，昨日下午五時在平安酒樓舉行會議，出席者有新界鄉議局正副主席張人龍、李東海、鄧常錦，小組召集人文柱石、陳伯業、楊少初、張卓雲、李睿成等。

會議由文柱石主持，他首先報告關於本月廿一日「新界紀念日」，該日舉行會議。並亦接到八鄉、沙田、上水、大埔、沙頭角、坪洲、南丫南、南丫北、荃灣、西貢、梅窩、長洲、大嶼南等十三區鄉事會所提函件，報告有關該日開會經過。各區鄉會所提意見，歸納起來共有三點：㈠要求放寬鄉村屋宇限制；㈡放寬臨時屋宇尺度；㈢有關換地補價及點圍區圖問題。

報告完畢，與會者紛紛發言討論，均認爲新界現行土地政策對鄉民實有許多不便之處，希望港府予以改善。最後作出三項議決：㈠函請當局放寬鄉村屋宇限制：㈠鄉村屋宇面積放寬至一千呎、高廿二呎；㈡關於鄉村屋宇興建則例，由鄉議局出資聘請則師，擬劃一標準圖則，給鄉民，以便利他們申請興建。同時，爲求改善新界土地政策問題，小組委員會不斷向港府提供意見；並盼港府能於每月與鄉事代表舉行一次座談，討論改善辦法。會議直至下午八時散會。

▲南丫島北段榕樹灣自當局在該地段興建新碼頭後，油麻地小輪公司亦派出渡輪行走，鄉民、遊客比前較爲便利。但是由新碼頭至村內中的一段路，並未鋪蓋路面，海沙盈地，對行人及遊客非常不便。爲此，鄉事會主席周贊曾請港府改善；如因其他工程過多，不能立即建造，盼港府撥助英泥，暫時修築約五呎闊的行人路，工資由鄉事會負責。

又據周贊說，目前該島人口增多，而各項公共建設仍感不足，如碼頭沿路路燈及碼頭上蓋等，故望當局加以注意。

▲荃灣圓墩村由於缺水，致該村三分之二農田被迫棄耕，鄉民惟有從工，以維持生活。但該村遠離市，鄉民上、下班極感不便，故希望向當局提出協助遷村，遷到交通較便利的柑頭附近。

鄉民此項要求，迄無結果。最近該村特去函荃灣鄉事會，請該會支援，向港府交涉。

圓墩村係位於山腰間地帶，約有二百多村民，共四十餘戶。他們歷代都以務農爲業。但在數年前當局在該村敷設輸水管，截去該村天然水源，使該村頓成「沙漠」，有三分之二禾田因缺水而被迫棄耕。初期，有關方面給予鄉民每月給予糧食及物資救濟，但經過一個時期後，便告停止，使他們的生活陷於困境。

▲由週日開始多季時間將於明（週末）日凌晨結束，由週日開始多季時間。據悉，行走新界各線巴士，包括新界各區內線，均照新時間行走，並無更改。

▲長洲華商會、長洲官立中學家長會，今日舉辦旅行沙田。旅行隊伍今天上午九時乘油麻地小輪公司專輪出發，上午十時半在尖沙咀轉乘火車前往。抵達後，在沙田鄉村俱樂聯歡午餐。下午可個別活動，然後再乘五時四十五分火車返港，下午五時由沙田返港班船返長洲。

新界新聞

順聯明演劇籌款

並舉行獎助學頒獎儀式

【本報訊】順德聯誼總會定明（卅一）日下午八時，在大會堂音樂廳籌演粵劇籌款，同時舉行獎助學頒獎典禮。

演出的粵劇爲「碧波潭畔再生緣」。該項義演贊助人有：胡兆熾、何智煌、梁季彝、何孝綿、子樂、岑明軒、梁慶維、余兆麒、李銳志、何添、伍舜德……（名單從略不清）。

同時由新馬師曾演唱「啼笑姻緣」。

「娛樂畫報」

十一月號出版

【本報訊】十一月號「娛樂畫報」封面女郎爲白茵，係鍾萬里拍攝。彩頁有池麗、白露明、南紅、蕭玲、顧媚、朱虹、江漢、李嘉納等十餘幅。本期有特輯「林黛的兒子和夫婿訪問」、「周宏插影遺作選」等。「插影沙龍」介紹中華攝影學會國際沙龍影片獲獎作品選；彩色集介紹非洲新郵票。

魚商萬同 昨天出殯

【本報訊】香港仔鴨脷洲老魚商萬同，於本月廿七日逝世，遺體於廿八日大殮，昨日中午十二時出殯，安葬柴灣華人永遠墳場。昨日前往弔唁執紼的親朋甚衆。

本期週末報 再刊長文章

【本報訊】第四十四期週末報再發表了一篇長文「爲世界和平的偉大勝利」，歡呼中國核武器試驗成功，並從正面闡明中國核試驗成功之所以是中國人民對於保衛世界和平事業的重大貢獻。「美國佬的老龍彈式收回來吧」一文，批駁了美帝國主義、印度反動派誣衊中國製造核武器不顧人民生活的謬論。「中國打破了美帝的核壟斷之後」一文，對由於中國掌握了核武器後的國際形勢發展作了估計。

本期該報另有「紅色娘子軍」一文，結合巴蕾舞劇團負責人和演員的談話，論述了「紅色娘子軍」的高度技巧和這個舞劇的演出成功。本期封面刊有一幅「紅色娘子軍」的劇照。

六月大男嬰 被棄醫院內

【本報訊】警務處消息：本月二日下午九時二十分，九龍油麻地廣華醫院診症房內發現一名六個月大之男嬰，該男嬰膚色白皙，頭有兩曲，身穿白色外衣，淺色長褲，身上並蓋有白花毛布一張。

西南聯大校友 後晚聯歡聚餐

【本報訊】西南聯合大學香港校友會，定於十一月一日晚七時半在九龍樂宮樓舉行校慶聯歡晚會，邵氏南國劇團表演「山歌戀」歌舞，並由邵氏影星丁倩主持遊戲及抽獎節目。

大會堂今明節目摘要

節目	地點	時間
考車牌筆試	演講室南座	上午九時至下午五時
南非商務專員署電影	劇院	上午十時至下午十時
南非商展	舞會廳	上午十時至下午九時
香港管弦樂團總會演奏會	展覽廳	下午五時
速記班	大會堂	上午八時至九時
順德聯誼會粵劇	音樂廳	下午八時
卅一日（星期六）		
瑜伽術講座	演講室南座	上午九時半至十一時半
南非商務專員署電影	劇院	上午十時至下午十時
南非商展	舞會廳	上午十時至下午九時
王仁曼學校巴蕾舞	演講室南座	下午一時至五時
鄭水心講「春秋五大戰」	演講室北座	下午二時半至四時半
順德聯誼會粵劇	音樂廳	下午八時

多子多福？

香港家庭計劃指導會

會址——灣仔軒尼詩道一五二號
電話——七七三一三一

一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

本會各指導所地址及時間，每月一日及十六日刊於本報

謝

先夫祖通萬公 於十月二十七日上午十一時三十分壽終正寢積閏享壽九十有五歲經於二十九日出殯安葬柴灣華人永遠墳場辱承

親姻友世鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻高隆情殞存均感爰此鳴謝

未亡人 萬梁少芳 率男 月光 民光 等同叩

一九六四年十月三十日

大華・新華・樂聲・利舞台・皇后・麗聲・皇都・普慶・荷李活・樂宮・新都

第44天 鐵金剛勇破間諜網 火海英烈傳

戰爭與和平

蕩女痴男

新力量與運動會

血手印

第十六天 龍虎群英

百樂門 特務九〇〇

本刊廣告部電話七二六九八〇

在函電交馳談判處理中
港棉業商嚴防英客趁機殺價
港商不應負擔英進口稅
英棉織品市價比加稅前已升一成四

【本報訊】在英、港兩人函電交馳，研究如何處理輸英棉織品當中，根據香港輸出棉布和棉製品的進口商，關於這方面的具體要求：（一）通知買家的電報，內容有以下幾方面：（一）通知暫時止付前訂貨物；（二）提出收貨價要減低，（三）前訂貨要減價……如在貨到後才付的，則在百分之十五時加價要求港方負擔，或前訂貨要減價才接受等；（四）前訂合約取消；（五）提出如港方願意降價，他們可以繼續訂購新貨。

廠家說，提出第三、第四兩種意見的比較少，提出第一種意見的比較多。廠家分析說，英商要求暫停付貨，以待局面澄清，這種態度是合理，可以了解……

英停訂春夏棉織品
港商營業已被打亂
有些估計要數月後才復常態

【本報訊】據洋行接到消息，英國於本月廿六日對香港棉製品徵收進口附加稅後，當地市場亦引起混亂。有些商品市價已顯著上漲……

受英加稅影響
港紗布市淡靜

【本報訊】由於英國徵收進口貨附加稅的間接影響，進口棉紗、布市交投亦較疏落……

日本棉織貨品
仍照舊價輸英
英商亦暫時停止訂購

不少出口貨要緩付
英線押匯生意轉靜
銀行對押匯辦法尚未改變

伊朗停發額滿約
徵收商利稅亦略提高

美匯實貨價降低
美鈔欲升無力金市回疲

股市稍轉好
中巴怡和九倉回升
匯豐電話等續下跌

英商復訂膠鞋
每單要數千對至一萬對
比較平日訂貨已減少了

米市交投疏

海外對港商申訴
上月達五十四宗
經調停解決者三十一宗

在煙台參觀三環牌鎖
機械設備頗具規模

本報記者　予人

雙芯雙開鐵料鎖等新品種

福建特種名茶

股市行情表

（單位：港元）

股名	成交價	與前日比較	成交股數
匯豐	380/382/380	−2.000	360
[illegible]	360	—	100
聯合企業	7.7/7.8/7.9	−0.300	2,750
遠東投資	2/2.2	−0.200	6,343
會德豐	17.4/17.5	+0.100	9,000
黃埔	39/39.5/39.75	+0.750	600
太古	31/30.5	−0.500	3,500
均益	26.6/25.5/26.7	−0.100	2,669
大酒店	24.9	−0.200	1,000
置地	77.5/78	+0.500	13,324
[illegible]	61.5	−0.500	900
[illegible]	2.65/2.675	+0.025	63,000
電燈	37.5/37.75	+0.250	1,100
中巴	69/69.5/70	+1.000	1,550
九巴	53	—	1,870
九倉	70/69.5	−0.500	3,000
九電	32.5/32.75	+0.250	5,600
天星	24.6/24.5/24.6	—	11,306
電車	28.4/28.5	−0.100	11,046
電話	7.7/7.6	−0.250	2,026
牛奶	16.3/16.4	+0.200	6,200
太平	4.625	−0.025	200
[illegible]	15/15.1	+0.100	7,000
怡和	13.9/14/14.1/14.2	+0.500	10,770
英泥	63.5/64	+0.500	1,399
[illegible]	73	−0.500	1,600
牛奶	43.5/43.25/43.75/44	+0.500	7,600
[illegible]	23.4/23.5	−0.200	1,400
[illegible]	4.45/4.5/4.55	+0.150	3,000
[illegible]	3.575/3.65/3.675	—	13,000
[illegible]	6.1/6.05/6.1	−0.050	10,850
[illegible]	17/16.9/17	—	30,200
[illegible]	10.2/10.4/10.5	+0.300	12,300
上海	3.6	—	1,000
[illegible]	4.6	—	1,217

美麗宮　即日起　假妻

紐約．大世界　昨天早滿　神槍手

京都　皇后　昨四院早滿　血手印　凌波　秦萍　李菁

昨天三院爆滿　生死關頭

高陞　今天隆重映　七十二家房客

仙樂　今天放映　七劍客

老婆本

珠江　普慶　國泰　高陞　明天隆重映　蘇小小

白雪仙　白　張　茵　游　明天　隆重映

珠江　應觀眾要求　周總理

女兒俠　昨又滿

海皇　大華山

浙江金馬連改期到

海雄今日才開 南昌仍定二日走

【本報訊】太古公司屬下之「浙江」輪，原定今日（卅）由門司經釜山抵港，現改為於明日到港，到時將停泊於A字三十一號浮泡起落貨物。至於該輪開往新、檳及南太平洋的時間，則仍定為十一月二日，共有三天時間供港商落貨。

又，該公司之「南昌」貨輪，已提早於前晚由澳洲經馬尼拉抵港，現正停泊於A字廿五號浮泡起落貨物。該輪雖提早入口，但仍定於十一月二日啟航往日本。

【本報訊】鐵行公司「金馬連」貨輪的抵港期和出口期，現均略有改動。該輪原定本月廿七日由倫敦抵港，起落貨物後於本月三十日再開返倫敦，現在決定改於十一月一日抵港，十一月五日開往倫敦。延期原因是近一兩個月來，英國碼頭工人已用怠工辦法來向資方租傭談判改善的待遇，該輪延誤由倫敦開來遠東，再加上途經星洲後又遇到風雨影響，所以無法趕及於本月內到港。

英國各港口的碼頭工人，已定於今年十二月一日起舉行總罷工。到時港、英線的船隻班期，可能有更大的阻滯與調動。

【本報訊】協利輪船行代理的「海雄」，離港期改遲一天，即由昨日改為今日。該輪此行是開往日本，開行前一直泊A字十號浮泡。

海皇中午抵港

載來炭膠胎布疋舊蔴包

日產九五日到 可載四百噸貨物往星洲

【本報訊】□□公司屬下之「海皇」輪，今天中午從□□經新加坡到港。據悉，該輪有下列貨物運來：炭二千四百五十六包、膠胎十七件、布疋九十一件、藥一批、舊蔴包一百三十九綑及花生十二包。

「海皇」輪定於十一月三日由香港再開往新加坡及檳城。

【本報訊】日輪「日產九」定十一月五日由日本抵港，起落貨物後將於十一月六日開往新加坡、檳城和波斯灣港口。該輪由太平洋行總代理，華人接載則為隱利行。據公司方面估計，該輪將可載出貨物七百噸，其中運往新加坡、檳城的佔四百噸，其餘三百噸則運往波斯灣港口。

日貨千餘噸 下午運到港

由成貞丸運來

【本報訊】香港東方公司代理之「成貞丸」，已在昨天下午從日本到港，運到貨物一千三百四十一噸。該輪定於明天中午開往馬尼拉。

美西美明到 來泰貨亦多

美國美美僑美不日到港 福英泊B八泡今開星洲

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，明天從曼谷到港。據悉，該輪這次有下列貨物運來：白米二萬八千二百包左右、牛三百六十二頭、粟米二千包、柚子七十一包、木五千五百零六塊、□五百七十簍、香蕉二千五百簍，以及雜貨量少。

「美西美」輪抵港後，定於十一月二日再由港開往曼谷。又，振盛行屬下之「鵬生」輪，目前在本港入塢修理。至於該行屬下之「福英」輪，定於今天由本港開往新加坡、馬六甲及檳城，泊於B八號浮泡。該行屬下之「美國美」輪，將在十一月二日從曼谷到港，「美僑美」輪將在十一月五日從曼谷到港。

飛機時刻

（本表資料由各航空公司供給，航機時間有時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：西貢來，下午四時卅五分到；馬尼拉來，下午七時廿分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到。

泰國航空：新加坡、曼谷來，晚上十時四十五分到。

國泰：仰光、曼谷來，下午二時五十五分到。

德航：東京來，下午四時到。

菲航：馬尼拉來，下午十二時三十分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，晚上八時二十五分到。

泛美：東京來，晚上八時卅分到；下午九時三十五分到。

泰航：曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪、台北來，下午四時十五分到。

民航：台北來，下午一時五十分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開晚上十二時卅分。

國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時。

日航：往東京，開下午二時。

帝國航空：往東京，開下午四時。

泛美：往台北、大阪，開下午四時四十分；往曼谷、新加坡，開下午四時五十五分。

民航：往台北，共兩班，分開上午十時卅分、下午二時卅分。

英國海外：往東京，開上午十時；往東京，開下午四時四十五分；往曼谷、仰光、倫敦，開下午五時卅分。

印航：往東京，開下午六時卅分。

德航：往曼谷，開下午四時五十五分。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

快達：往東京，開上午九時三十分；往馬尼拉、悉尼，開晚上九時卅分。

馬來亞：往新加坡，開下午三時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時28分
8時40分	9時44分	7時56分	8時58分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時18分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時28分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時18分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午 3時35分	上午 7時34分	上午10時22分
2時05分	5時15分	8時33分	11時39分
4時40分	9時05分	9時30分	下午 2時43分

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸 上午七時 印尼、加爾各答、南韓、越南 上午十一時 菲 中午十二時

寮、加、夏威夷、美、中南北美、巴西 下午一時

緬、印、巴、錫蘭、約旦、敘利亞、荷、比、丹、瑞典、瑞士、西德、挪、法、英 下午二時

泰、緬、馬、山打根、婆羅乃 下午五時

汕頭、台、日、伊拉克、伊朗、希臘 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時

馬來亞、南朝鮮 下午三時 加、日 下午一時

夏威夷、美、中南北美 下午二時

印尼、緬、東印、東巴 下午五時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸上午七時、下午六時 菲 中午十二時

南越、泰、老撾、印 下午二時

緬、荷、比、丹、瑞士、挪、寮、法、瑞典、非洲、英 下午二時

西德、葡萄牙、埃及、蘇丹、夏威夷、美、中南北美 下午一時 泰、馬、北婆羅洲 下午五時

澳洲、新西蘭、非支、錫、台、日、巴林、菲律賓 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時、下午六時

錫蘭上午十時 新西蘭、剛果、喀麥隆、塞內加爾、北婆羅洲、沙勝越、汶萊、埃及 中午十二時

錫蘭、寮、瑞士、法、比、荷、西德、東歐 下午二時

利比亞、非支、中非、台、英、歐、卡里多尼亞、所羅門群島 下午五時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
安順	ANSHUN	A31	太古
中和	CHUNG HO	油蔴地	捷東
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	A8	總統
芝甘碧	TJIKAMPEK	A3	渣華
長崎	NAGASAKI	A7	太平
鹿島丸	KASHIMA MARU	B25	日郵
星洲怡美利	RUTHEVERETT	A11	德來
浩生	HO SANG	B32	渣甸

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
芝班拿士	TJIPANAS	上海	11月1	渣華
海明	HAI MENG	汕頭	11月1	多利順
峰島丸	MINESHIMA MARU	日本	11月1	太平
狄莎	DISA	非洲	11月1	新興行
赫興菲	HOHENFELS	日本	11月1	新興行
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	11月1	日郵
越南	VIETNAM	歐洲	11月1	法郵
日本	NIPPON	歐洲	11月1	太平
萊比錫	LEIPZIG	歐洲	11月1	捷成
京士威利	KINGSVILLE	美國	11月1	多利順
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	11月1	日郵
金馬連	COMORIN	英國新加坡	11月1	鐵行
邊華拉	BENVALLA	英國新加坡	11月2	捷行
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	11月2	美輪
福風	FORTUNE WIND	青島天津	11月2	大洲
亞羅士	AROS	澳洲	11月2	天祥
柏甘	PAGAN	新加坡	11月2	新興行
成安丸	SEIAN MARU	日本	11月2	東方
榮貴美	PROMINENT	曼谷	11月2	振盛行
士打多利士	STRAAT TORRES	東非新加坡	11月3	渣華
星安	STAR ANTARES	日本	11月3	鬥來
利華賓	RIVERBANK	東南非	11月3	銀行
北京丸	PEKING MARU	日本	11月3	順泰
馬奇倫	MARQUISIEN	日本	11月3	法郵
武庫春丸	MUKOHARU MARU	日本	11月3	大南
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	11月3	大工
施因馬士基	SVEND MAERSK	印巴	11月3	捷成
明秀山丸	MEISHUSAN MARU	新加坡	11月3	大阪
孟買丸	BOMBAY MARU	非洲	11月3	大阪
鐵利萊克	TILLIE LYKES	美國	11月4	捷成
芬蒂	FERNSEA	美國	11月4	多利順
當娜亞利斯	DONA ALICIA	美國	11月4	大工
萬華威	VANWAERWIJCK	中國	11月4	捷成
利伊諾	ILLINOIS	舊金山	11月4	捷成
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	日本	11月4	銀行
政治家	LONDON STATESMAN	美國	11月4	協興
亞斯瑪利	ASMARI	曼谷	11月4	法郵
香港海運	H.K. MARINER	美國	11月4	港興
美諾美	DANA	曼谷	11月5	振盛行
緬甸丸	BURMA MARU	日本	11月5	大阪
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	11月6	渣華
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	11月6	捷成
第三雲海丸	UNKAI MARU No.3	日本	11月5	東方
協久丸	KYOKYU MARU	日本	11月5	東方
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	11月5	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲新加坡	11月5	日郵
雷娜碧奇	RAGNA BAKKE	美國	11月5	鐵行
日產丸	NISSAN MARU	日本	11月6	太平
愛芬娜	ELPENOR	歐洲	11月5	太古
渣華郵	JAVA MAIL	美國	11月6	鬥來
多芬怡美利	DOLPHEVERETT	日本	11月7	德來
他寶華	TABOA	歐洲	11月7	昌興
金馬來	KARMALA	歐洲	11月7	鐵行
大高拿	TRICOLOR	歐洲	11月7	多利順
南邦	REMPANG	歐洲	11月8	渣華
珍達	CHANDA	喀喇蚩	11月8	鐵行
露絲怡美利	ROSSEVERETT	印度新加坡	11月8	德來
文德利	MANDALAY	歐洲	11月8	太平
天馬利	TEMERAIRE	美國	11月9	多利順
林堡	LIMBURG	美國	11月9	吉時
金熊	GOLDEN BEAR	美國	11月9	美輪
仙那士吉	SINOUTSKERK	歐洲	11月9	渣華
海華	HALLVARD	日本	11月10	多利順
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	11月10	總統
馬利斯	MALAIS	歐洲	11月11	法郵
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月11	渣甸
士達德	STAD DELFT	美國	11月11	德祥
希利謨	HERMOD	斗湖	11月11	多利順
海迪	HALLDIS	新加坡	11月11	多利順
安娜碧奇	ANNA BAKKE	西澳洲	11月11	鐵行
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	印巴	11月11	捷成
利彬城	CITY OF RIPON	歐洲	11月12	銀行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	11月12	捷成
星星	STAR ALDEBARAN	新加坡	11月12	鬥來
星賓	STAR BELLATRIX	新加坡	11月12	鬥來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	11月12	總統
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	11月13	捷成
亞洲	ASIA	意大利	11月13	天祥
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	11月14	美輪
北特羅加士	PATROCLUS	歐洲	11月14	太古
伊士古蘭	ESQUILINO	意大利	11月14	天祥
邊合	BENHOPE	歐洲	11月15	捷行
沙瑪利	SOMALI	歐洲	11月15	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	11月16	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
飛行努力	FLYING ENDEAVOR（上午八時）	美國	A24	和捷
安普	AMPAL（下午一時）	美國馬尼拉	A2	新興行
昭博丸	SHOHAKU MARU（上午十時）	日本	B3	海聯
金華山丸	KINKASAN MARU（下午一時）	非洲	A4	大阪
威爾遜總統	PRES. WILSON（上午九時）	馬尼拉	九龍倉碼	總統
馬時來	MERSEY LLOYD（下午一時）	歐洲	九龍倉碼	捷華
士打順達	STRAAT SOENDA（中午）	東非新加坡	A27	渣華
佐治	MASTER GEORGE（上午十時）	大連	A33	華夏
大榮	DAIEI（上午八時）	日本	B17	海涵
漢士馬士基	HANS MAERSK（下午一時）	日本	B16	捷成
海興	HAI HING（下午四時）	上海	B13	多利順
天津	TIENTSIN（下午一時）	日本	A9	太古
東海	TUNG HAI（下午三時）	海口	油蔴地	東海
高麗	KOREA（下午一時）	歐洲新加坡	九龍倉碼	寶隆
芝甘碧	TJIKAMPEK（上午九時）	日本	A3	渣華
海皇	HOI WONG（中午）	新加坡	B1	泰順

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
新利	SHI LEE（下午）	釜山	油蔴地	遠東
福安	FOOK AN（下午）	日本	油蔴地	遠東
日出丸	HIDE MARU（下午）	東非	A2	大阪
海雄	HERO（下午）	日本	A10	多利順
德平	TEH PING（下午）	亞丁	B16	德安
芬田	FERNFIELD（下午）	曼谷	九龍倉碼	多利順
興生	HIN SANG（上午八時）	山打根	A23	渣甸
大華山	TAIWAHSHAN（下午）	曼谷	B10	順昌
松寶丸	SHOHO MARU（下午）	馬尼拉海防	B5	東方
開英	HOI YING（下午）	新加坡馬六甲檳城	B8	振盛行
馬倫	MARON（下午）	歐洲	A32	太古
邊那地	BENARTY（下午）	歐洲	A1	捷行
士打菲沙	STRAAT FRAZER（上午九時）	日本	A5	渣華
和星	STAR ARCUTURS（下午）	日本	A22	鬥來
邦斯維利	BRONXVILLE（下午）	加美	九龍倉碼	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON（下午十時）	美國	九龍倉碼	總統
達迪拉	TADJOURA（上午九時）	SEJINGKAT	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
宜蘭	I LAN	海口	油蔴地	捷東
埃西英	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
浙江	CHEKIANG	門司釜山	A	太古
斗湖灣	TAWAU BAY	日本	油蔴地	協華
萊治	RAJAH	日本	B	鐵行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	美國新加坡	太古倉	太古
海利	HAILEE	日本	B	多利順
亞波丸	AWA MARU	日本	A	大阪
德班丸	DURBAN MARU	新加坡	A5	大阪
多倫士	TORRENS	歐洲	九龍倉碼	多利順
德班加	TCHIBANGA	日本	A	順昌
格連來	GLENROY	日本	A	渣甸
南星	SOUTHERN COMET	日本	A	大洲
勝巴華	SUMBAWA	印尼	油蔴地	大興
伯利恆	BETHELHEM	日本	B	協和
海洋	OCEAN ENTERPIRSE	日本	B	中南
新連東	SILINDONG	印尼	B	渣華
文珍	MUENCHEN	日本	A6	捷成

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
利星	NEGO STAR	印尼	油蔴地	興興
富榮	LADY OF VICTORY	新加坡	油蔴地	永利
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	A24	和捷
成貞丸	SEITEI MARU	馬尼拉	B4	東方
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡檳城印巴	B11	德來
華洲	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌
昭博丸	SHOHARU MARU	新加坡	B3	海聯
佐治	MASTER GEORGE	新加坡檳城	A32	華夏
格連快樂	GLENFALLOCH	上海	太古倉	渣甸
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	A4	大阪
安普	AMPAL	日本美國東岸	A2	新興行
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	A9	鬥來
大榮	DAIEI	澳洲	B17	海涵
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	B16	捷成
春晴丸	SHUNSEI MARU	金邊	油蔴地	順海

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
格連來	GLENROY	歐洲	11月1	渣甸
文珍	MUENCHEN	歐洲	11月1	捷成
長崎	NAGASAKI	歐洲	11月1	太平
馬奇倫	MARQUISIEN	歐洲	11月5	法郵
金馬連	COMORIN	歐洲	11月5	鐵行
皮利路士	PELEUS	歐洲	11月7	太古
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	11月7	日郵
舟山	CHUSAN	意大利英國	11月8	鐵行
施華士吉	SERVAASKERK	歐洲	11月8	渣華
大寶	TIBER	歐洲	11月9	多利順
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	11月9	銀行
洛丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	11月9	捷成
般拿	POONA	西德荷丹	11月9	碧興
侯斯頓丸	HOUSTON MARU	西德南美	11月10	大阪
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	11月11	總統
邊高	BENGLOE	歐洲	11月13	捷行
蘇叻	SURAT	歐洲	11月13	鐵行
越南	VIETNAM	歐洲	11月14	法郵
安地勞查士	ANTILOCHUS	英國	11月14	太古
伊士古蘭	ESQUILINO	意大利	11月15	天祥
亞洲	ASIA	意大利	11月15	天祥
邊合	BENHOPE	歐洲	11月16	捷行
蘇丹	SUDAN	法荷西德挪	11月16	太平
格連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	11月17	渣甸
伊利洛克士	EURYLOCHUS	歐洲	11月18	英迅
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	11月20	銀行
邊域基	BENVRACKIE	歐洲	11月20	捷行
美來頓	MYRMIDON	英國	11月22	太古
邊華拉	BENVALLA	歐洲	11月24	捷行
百億士泰	BAYERN STEIN	歐洲	11月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	11月25	捷華
亞馬拿	ASMARA	歐洲	11月25	鐵行
格連加利	GLENGARRY	歐洲	11月28	渣甸
亞積士	AJAX	歐洲	11月29	太古
國泰	CATHAY	歐洲	11月30	鐵行
安德翰	ANDRZEJ STRUG	歐洲	11月30	天祥

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
萊治	RAJAH	印巴	11月1	鐵行
星安	STAR ANTARES	印巴	11月4	鬥來
日產丸	NISSAN MARU	印巴	11月6	太平
緬甸丸	BURMA MARU	印巴	11月6	大阪
多芬怡美利	DOLPHEVERETT	印巴	11月8	德來
東繆	EASTERN MUSE	印巴	11月8	渣甸
紐特馬士基	KNUD MAERSK	印巴	11月10	捷成
海華	HALLVARD	印巴	11月12	多利順

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大福山	TAI FOOK SHAN	新加坡檳城	11月1	順昌
萊治	RAJAH	新加坡檳城	11月1	鐵行
海利	HAI LEE	曼谷	11月1	多利順
海興	HAI HING	海防	11月1	多利順
浩生	HO SANG	斗湖	11月1	渣甸
埃西英	JACOB JEBSEN	曼谷	11月2	振盛行
斗湖灣	TAWAU BAY	亞庇納閩	11月3	協華
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	11月3	泰順
成安丸	SEIAN MARU	馬尼拉	11月3	東方
蘇珊	SUSANNE EUREKA	新加坡	11月4	聯華
斯巴律	SIBEROET	印尼	11月4	渣華
當娜亞利斯	DONA ALICIA	馬尼拉	11月4	大工
北京丸	PEKING MARU	納卯古晉	11月4	順泰
星安	STAR ANTARES	新加坡	11月4	鬥來
海明	HAI MENG	古晉	11月4	多利順
馬奇倫	MARQUISIEN	西貢	11月5	法郵

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
東月	EASTERN MOON	上海	11月6	渣甸
文德利	MANDALAY	上海	11月8	太平

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
瑪德高	JAN MATEJKO	上海	11月21	天祥
格連加利	GLENGARRY	新港青島	11月23	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
芝甘碧	TJIKAMPEK	日本	11月1	渣華
狄莎	DISA	日本	11月2	新興行
南昌	NANCHANG	日本	11月2	太古
四川	SZECHUEN	韓國	11月2	太古
越南	VIETNAM	日本	11月2	法郵
三河丸	MIKAWA MARU	日本	11月2	日郵
日本熊	JAPAN BEAR	日本	11月3	美輪
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	11月4	大阪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德班加	TCHIBANGA	西南非	11月1	順昌
赫興菲	HOHENFELS	東南非	11月2	新興行
芝班拿士	TJIPANAS	西南非	11月3	渣華
會津丸	AIZU MARU	南非	11月6	日郵
御島丸	MIKISHIMA MARU	西非	11月9	太平
叡山丸	EIZAN MARU	東非	11月10	日郵
雲杜娜	VENTURA	南非	11月10	捷成
士打萬德民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	11月10	渣華
芝本德	TJIPONDOK	東非	11月12	渣華
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	東非	11月13	大阪
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	11月15	捷成
施德	TSEDEK	西南非	11月15	新興行
滿的維道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	11月15	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
名都	MINDORO	美國	11月1	太古
賓加倫	BENGALEN	美國	11月1	渣華
塔夫特總統	PRES. TAFT	美國	11月1	總統
日本熊	JAPAN BEAR	美國	11月3	美輪
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	11月3	大工
湯馬士馬士基	THOMAS MAERSK	美國	11月3	捷成
山利丸	YAMATOSHI MARU	美國	11月3	大南
鐵利萊克	TILLIELYKES	美國	11月4	總統
柯利根	OREGON	美國	11月4	渣甸
武庫春丸	MUKOHARU MARU	西北太平洋	11月4	大南
香港海運	H.K. MARINER	美國	11月5	港興
政治家	LONDON STATESMAN	美國	11月5	協興
賓加倫	BENGALEN	美國	11月5	渣華
先鋒	PIONEER MIST	美國	11月6	美輪
咸普頓丸	HAMPTON MARU	美國	11月6	日郵
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	美國	11月7	總統
伊明士打	EXMINSTER	美國	11月9	和捷
先鋒神話	PIONEER MYTH	美國	11月10	美輪
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	11月10	渣甸
士打萬德民	STRAAT VAN DIEMEN	南美	11月10	渣華
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	11月11	總統
士達德	STAD DELFT	美國	11月12	德祥
菲列賓	PHILIPPINES	美國	11月13	美郵
大之家	TIJUCA	美國	11月13	多利順
京士威利	KINGSVILLE	美國	11月15	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	11月17	美輪
山春丸	YAMAHARU MARU	美國	11月17	大南
特利馬士基	TREIN MAERSK	美國	11月18	捷成
柯利根丸	OREGON MARU	美國	11月18	太平

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞波丸	AWA MARU	新幾內亞	11月1	大阪
浙江	CHEKIANG	南太平洋	11月2	太古
天津	TIENTSIN	澳洲	11月3	太古
亞羅士	AROS	澳洲	11月4	天祥
雷娜碧奇	RAGNA BAKKE	澳洲	11月5	鐵行
東方	EASTERN	澳洲	11月13	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	11月13	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	11月15	捷成
萬力	VAN NECK	新西蘭	11月19	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月25	渣甸

NISSHO LINE

昭博丸 M.S. "SHOHAKU MARU"

十月廿九日由日本抵港 十一月一日收貨 十一月一日開行 直放新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY 十一月二日收貨 三日開行

蘇體嘉 S.S. SUSANNE EUREKA 十一月二日收貨 四日開行 直達星加坡

代理：聯華船務公司啓

春晴丸 "SHUNSEI MARU"

十月廿九日進港 十月卅一日開行 直放金邊

日本海運株式會社香港分社

北京丸 M.V. PEKING MARU

十一月三日進貨 十一月四日開行 直透納卯 古晉

總代理：順泰公司

「佐治」S.S. "MASTER GEORGE"

由大連來。定於十月卅日晨抵港，泊A33浮泡。十月卅一日開往星加坡、檳城。

華夏企業有限公司啓

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 直透曼谷

華興 M.V. ANGELINA 直透金邊

大福山 M.V. TAIFOOKSHAN 十月卅一日、十一月一日落貨 十一月一日下午開行 直透石叻 庇能

大龍山 M.V. TAILUNGSHAN 十一月二、三日落貨 四日下午開行 直透石叻 庇能

大寶石 M.V. TAIPOSEK 十一月三、四日落貨 五日下午開行 直透石叻 庇能

順昌航業有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG" 十一月二日落貨 三日開行 直航石叻 庇能

泰順船務有限公司啓

冷門戰果外另有冷門現象
光華入球兩倍於敵 東昇反而高奏凱歌
雙方前鋒各射入一球光華後衛另擺兩烏龍

昨天在港會球場舉行的甲組足球聯賽爆出一個不大不小的冷門。出師屢北的東昇竟勝「黑馬」光華三比一。雙方預備組賽光華則以三比二獲勝。昨天兩場觀眾人數寥寥，據指場冷清不少。

甲組之戰，光華在人腳配搭上稍佔優勢，攻守實力俱較東昇完整，又有黃兆和把關，照理是不應輸波的。但是，東昇各將竟然高昂士氣及拼勁，落力作戰，全場佔盡了優勢，甚至形成一面倒的局面。該隊除球員腳上功夫雖仍嫌未足，但因有高昂鬥志，而且有著非對方球員所能比擬的充沛氣力，而且前鋒將也比較能把握射門機會，故終於贏了這場比賽。是役中，球員演出最佳的，要算東昇梅永遠、吳偉華、李兆寬和徐柏烈等，光華則只有「神和」一人演出可稱穩健而已。

開賽後，東昇立刻發動攻勢，頻頻圍攻光華陣地，光華則伺機反撲，但攻勢不多。雙方相持到廿分鐘，阮渭邦將球深入禁區，在右邊近十二碼左右勁射，黃兆和正擬飛身撲救直竄左網角的皮球之際，黎寶忠卻先跑一步衝前攔截，怎料連人帶球滑進網內，誤擺烏龍。

光華失球後，奮勇作戰，企圖平反，無奈多番進攻均毫無建樹；而且由於天雨驟降，場濕地滑，形勢對東昇更之有利。半場完，平局始終未能實現。

再戰，光華鋒將乘對方陣腳未穩，立即搶攻，梁做光亦然標前從敵衛腳下搶得來球，輕輕挑射入網，扳成一比一。此後，東昇也力圖還以顏色，七分鐘時，徐柏烈沿邊進攻，到底線傳中交與陸國雄，但陸竟面對空門而射出界外。五分鐘後，東昇捲土重來，徐柏烈傳中球落點恰到好處，曾榮潮前一頂，眼看皮球直竄網內，但「神和」飛身單手將球托出，保持不失。之後一段時間內，東昇仍佔優勢，可惜無法打開勝利之門。到廿九分鐘，光華原有入球機會，當時李德桐單刀直入，殺至門前叩射，但又觸柱出界。光華此球不入，卅三分鐘時，譚華忠往後傳球時又告擺烏龍，東昇遂以二比一再度領前。到卅五分鐘，東昇攻勢未戢，由梁根傳中與陸國雄勁射得手，成三比一完場。・余孫泰・

東昇
鄭鍵賢　梅永遠　吳偉華
鄧錦安　李光寬　林英傑
梁根　曾榮　阮渭邦　陸國雄　徐柏烈

光華
黃兆和
陸炳[illegible]　黎寶忠
譚華忠　李鏡威　梁桂康
劉瑞華　陳炎新　羅偉光　黎國球　李德桐

三二之比再得兩分 愉園先敗後勝
九巴昨日表現頗見振作 全場佔盡優勢小敗不值

昨天花墟球場甲組足球聯賽九巴對愉園，結果九巴不敵，以二比三見負。頭場上演的雙方預備組賽，愉園亦以二比一告捷。昨日觀眾有七千零廿四人，收入一萬五千九百餘元。

愉園昨以原陣出戰，但演出不見出色，球員昔嫌缺氣乏力，攻踢不出戰南華一役的陣型，退大概是該隊遇強越強，遇弱越弱積習的又一次暴露。終於能夠小勝，可謂帶點僥倖。

九巴昨有郭榮、梁杰休息，分由吳添來任中鋒，梁建中踢右中衛，整隊配搭不錯。昨役，該隊球員都能奮力作戰，實行拚打，可惜徒有攻勢，卻未能把握機會，終而輸了波，實屬不值。

球賽開始後，九巴攻勢如排山倒海，三分鐘至十分鐘之內，先後多次迫入敵方禁區，並曾有吳添來、黃德錦、寧漢等連續叩射，但都未奏成果。這期間，愉園守衛忙得不可開交，到十三分鐘，九巴又再追得角球，周少雄開出後，黃德錦一躍騰空，在門前一個鳳點頭，小霖、廖錦明雖撲救，但已告來不及了。

九巴先開紀錄後，愉園仍是不振。十九分鐘，九巴攻勢再起，黎春宜大腳吊中，吳添來接應後閃過劉添衝門，與小霖見勢不佳，立即衝出阻攔，緊手用腳，再交還仔抽射，此球射得力度甚猛，門將撲救甩手，郭滿華欲再射，但已失去時機。四分鐘後，愉園終於扳平，這球是黃文偉在十五碼處頂球叩門，雞國強、郭滿華衝傍撿起一起射，而由新疆馬建功的。

自此之後，愉園演出稍見正常。卅三分鐘，雞國強傳中，郭滿華與黃文偉聯衝門，林偉衡救球心切，觸把皮球踢入網窩，愉園以二比一領前完上半場。

續戰，九巴攻勢仍盛，羅錦根兆射中楣不入後，七分鐘時又得兩腳球。罰球由周少雄開出，曾寧漢叩射，但李國強站得好位，一記頭槌解救出險。十五分鐘，九巴又得罰球，周少雄開出後，吳添來、周志雄、黃德錦一窩蜂似起跳頂頂，但為小霖拍出禁區，周少雄衝前再射，卻射斜了。九巴連攻不入，攻勢仍然未已，於卅分鐘且由羅錦根於進攻中頂球入網，追成二比二。

自此之後，愉園仍處被動局面，眼看不輸也得成和，不料在最後兩分鐘時，卻窺外拋打開勝利之門。這球是羅國泰橫傳中路時，關振中出腳太慢，被剛剛在旁的李國華執其死雞將球入網的。終場，愉園就以三比二打敗九巴。・武命與・

九巴一窩蜂衝門，與小霖等球出險一瞥。（本報攝）

甲組足球聯賽積分表
（截至十月二十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	三	三	〇	〇	十一	二	六
元朗	三	三	〇	〇	十一	四	六
愉園	三	三	〇	〇	十〇	四	六
警察	二	二	〇	〇	六	三	四
傑志	三	二	〇	一	六	九	四
東方	三	一	一	一	七	六	三
東昇	四	一	〇	三	六	十一	二
東華	三	一	〇	二	四	二	二
星島	四	一	〇	三	十	十二	二
光華	四	〇	一	三	七	十四	一
九巴	二	〇	〇	二	三	七	〇
陸軍	二	〇	〇	二	二	八	〇

戰後評述
光華勢在必輸
九巴雖敗演出已有起色

昨天午後分別在九港兩地上演的兩幕甲組足球聯賽，結果愉園以三比二擊敗九巴，東昇以三比一打垮光華。

愉園乃屬四強之一，其戰鬥力比九巴充實得多，能夠取得勝利乃屬意中事，只是想不到也竟失球在先，致給於苦戰才挽轉局面。

九巴自從在「金牌杯」賽中敗給光華及經「統帥部」打氣加油之後，昨天對抗愉園果然演出不同，表現很不錯。開賽後即以搶攻姿態出現，故能打開先勝之局。不過，畢竟因為整體作戰比不上愉園到家，踢下去終以技遜一籌而致敗，無話可說。

愉園初時踢來不甚起勁，失掉一球後才稍為激發反擊的雄心，惟因跟着下雨場濕球重的關係，雖反擊成功亦感覺相當吃力。其前鋒既有三球的斬獲，而守衛亦竟有兩球之失，這證明了各守衛的演出實在未符理想。九巴的潛力原本不錯，只要有士氣便與任何勁旅有得拼，昨戰因力拚到底僅以一球之差受挫，這又可以証明它的潛力不容輕視，以後不要踢出「時假波」便有前途了。

至於東昇打敗光華，且贏三比一之數，則使關中人多「跌眼鏡」。因為，光華既然能夠「金牌杯」賽中擊敗九巴，誰會料到它在昨天竟敗於「升班馬」的腳下呢？其實，以比賽經過情形來說，東昇的演出確實比光華有「紋路」，守的時候，一攔一截總是出腳快些；攻的時候，一傳一遞亦頗起有效作用。因此，它遂以表演較佳取得此場勝利。

總括來說，光華本不應失至三球之多的，惟守衛方面的「雙忠」，都未能「忠」於職守。黎寶忠先「擺烏龍」失第一球，譚華忠在各一平局情形下，又「擺烏龍」失第二球，這就打擊士氣太大了。假如抓此錯誤，是不會受挫的。由此也可以想到，本屆關於「護級戰」，如光華、傑志、東方、東昇、陸軍五隊，彼此間實力相差不遠，則勝望較高。因為，將來誰會跌班？亦難預知，競爭局面也一定很混亂。以昨戰為例，誰敢說光華必敗呢！

昨天東昇之勝，就是由於拚勁可嘉。該隊球員見人必搶，見球必爭，雖然腳下功夫不算好，惟以猛打之故，就爭取較佳的形勢和攻勢。反過來，光華全隊演出很散漫，比起前幾天「金牌杯」賽擊敗九巴之役，完全不同，尤其中鋒羅偉光踢來懶洋洋，對於發動進攻全不起作用，李德桐亦無一是處。既然前鋒難以製造機會，便牽動後方時常告急，雖失兩個「擺烏龍」波似屬不值，但輸了形勢便輸波，這與全隊踢得不好有關也。

西波居士

足球大戰即演三場
四日東元八日南愉金牌賽遭遇
十一日愉園元朗聯賽首次碰頭

足總昨天發出下月份四日（星期三）起至十二日（星期四）止的足球賽秩序。在這段期間，因為有兩場甲組金牌淘汰杯賽排在四日（星期三）及八日（星期日）舉行，因此，下週的足球聯賽秩序與原定的略有更改。在上述期內，除有兩場金牌淘汰賽大戰外，另一場大戰即是十一日（星期三）愉園在港府場上演的甲組聯賽大戰愉園對元朗。至於金牌杯淘汰賽的兩戰，東華對元朗是首周秩序的補賽；南華對愉園的一戰是第二次遭遇。查兩隊首戰以一比一賽和，八日相逢，獲勝一隊便可出線；負方未分晉級了。有此緣故，預料當日將有甚多觀眾捧場。現將這一段時間內的全部秩序錄下：・小飛鳳・

金牌杯複式淘汰賽 十一月四日（星期三）
東華 對 元朗 港府球場 八時正
乙組聯賽
郵政 對 獄吏 港府球場 六時半
甲組聯賽五日（星期四）
東方 對 九巴 港會球場 三時半
丙組甲聯賽七日（星期六）
約瑟 對 大埔 港會球場 二時半
港會 對 九青 港會球場 四時正
航花 對 港青 掃桿埔場 二時半
天鵝 對 中僑 掃桿埔場 四時正
空軍 對 勝青 啟德球場 四時正

金牌杯複式淘汰賽 八日（星期日）
南華 對 愉園 港府球場 三時三
乙組聯賽
五元 對 怡和 港府球場 一時九
甲組聯賽
九巴 對 陸軍 花墟球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）
乙組聯賽
流浪 對 港會 港會球場 二時半
郵政 對 太古 港會球場 四時正
大東 對 嘉山 掃桿埔場 二時半
漢英 對 電車 掃桿埔場 四時正
天鵝 對 緝私 小欖灣場 二時半
獄吏 對 中華 赤柱球場 四時正
丙組乙聯賽
天天 對 南華 銅鑼灣場 二時半
消防 對 電話 銅鑼灣場 四時正
添馬 對 煤氣 跑馬地場 二時半
中青 對 飛馬 跑馬地場 二時半
港大 對 嗣園 跑馬地場 四時正
甲組聯賽九日（星期一）
警察 對 東華 花墟球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）
甲組聯賽十日（星期二）
南華 對 傑志 花墟球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）
甲組聯賽十一日（星期三）
愉園 對 元朗 港府球場 八時正
（預備組聯賽開下午六時一刻）
甲組聯賽十二日（星期四）
九巴 對 東昇 北帝球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）

修頓籃賽 負方有三戰

籃球錦標賽今晚七時起有三場負方初賽在修頓球場舉行，秩序是：頭場C組青年對滿足；B組卜公對警察；A組自力對僑生。論照各隊實力比較，僑生拔高一籌，流星、警察較大。・武下多・

田徑賽門票 今開始預售

香港第二次公開田徑賽定一日舉行，德國田徑隊亦參加表演。為便利觀眾，田總定今日起在南華會場館及九龍體育用品公司（彌敦道八十三號）公開預售入場券。票價元五，學生票六角。

港菲錫拳擊賽可觀
四項錦標菲錫共得其三
摩亞為港取得一項勝利

香港西洋拳擊會乘本屆奧運結束，各國好手過港返國之便，昨晚在修頓球場舉行港、菲、錫三角拳擊比賽，結果：菲律賓獲得兩項錦標，香港與錫蘭各得一項錦標。昨晚由於好戲連台，吸引了九成以上觀眾。

昨晚港、菲、錫三角拳擊比賽，先後共有四場上演，另加插三場香港拳手表演賽。蠅量級比賽，由錫蘭選手斯頓對抗香港好手李金華，在本屆東京奧運拳賽中，當斯頓與李金華曾經遭遇，經過一分四十七秒爭逐，裁判判當斯頓得勝。昨晚再度重逢，雙方經過三個回合角逐，由於當斯頓體格緊實，進退步法好，出拳快而勁，因而再次制勝。李金華雖有不錯表現，多次擊中對方，可惜勁度不足，未能制勝，終以點數落敗，再敗於當斯頓拳下。

羽量級比賽，由菲律賓冠軍哥林馬地對香港選手劉大川。劉大川是越級比賽，昨晚扶傷上陣，故演出未如理想；哥林馬地經過三個回合才以點數擊敗對手，勝來仍很吃力。

羽量級由香港的羅漢北對菲冠軍多里維拉斯。第一回合，多里維拉斯出拳雖多，羅漢北以快拳之功，接連擊中四次；而羅漢北在第二回合仍佔上風，多里維拉斯滑跌兩次，裁判終判羅漢北以技術優勢得勝。

最後一場沉量級菲律賓的巴那對香港摩亞，雙方經過三個回合爭逐，巴那以點數擊敗摩亞。結果，裁判指巴那猛力還擊，摩亞替港方搶回一項錦標。

此外，還有三場表演賽，華將細量級李國源以點數敗於陸軍的白達；羽量級呂永新擊倒陸軍的居亞；沉量級程偉以點數擊敗端拿。・長孫安・

硬地網球 雙打四場

中游硬地網球賽，今日五時半開始演男雙四場，秩序是：蔡天、鄧治國對徐偉培、李列俊；張洲、黃飛然對溫樂、羅樂；天、吳文祥對蘇頌士、馮浩；許平石、D組。

普慶・國泰
新興力量運動會
片約開映 四洲健兒顯威風 最後四場 東亞從此無病夫 未看快看
中國印尼 西貢彩色巨片

銀都 只映今天 搶新娘

珠江 今天十二時半早場 頭獎馬票

歐洲大馬戲團 南華球場 口碑載道 個個讚好

國際 今天映 非人生活 "A DOG'S LIFE"

午夜招魂 商業電台 今天晚七時起續播

分類廣告
遺失聲明
租出舖位 旺舖出租
鳴謝 德新百貨
買唱機搵我
石寶刻牙器玉
國產傢俬 聯藝
萬達國產傢俬公司
日立牌
稅報代專 牛島會計事務所
上海鍼灸名醫何擊興
解除痛苦好良機
余永銳針灸
趙子文教館醫館
遷東健康院 皮膚
姚香雄針灸醫務所新遷地址
痲痘喉症
耳鼻喉科 頭瘡痔漏皮膚
風濕精
頭暈
潘柏頑症 古方精醫

娛樂

聽「德國安魂曲」

雙木樺

香港管弦樂團和羅賓．波爾合唱團聯合演唱的「德國安魂曲」（German Requiem）於二十七日晚在大會堂的音樂廳上演。這一場音樂會的演奏，比過去的演奏不同，它不是一般形式的音樂會，而是主要在表現一部作品的音樂會，因此這個音樂會有兩項比較突出的特點，一是節目非常精簡，只得兩項；二是演奏會的時間不長，只有一小時二十五分。這在香港管弦樂團的幾年演奏中，實在是少見非常的。

香港管弦樂團在這幾年來的努力，給人一個不差的印象，弦樂和木管樂部份的顯著進步，很是難得；主要的缺點，還是在銅管身上。這可能由於銅管樂的演奏者們難於訓練的原因吧！雖然這樣，那究竟還是一個最有規模的樂團，是值得去支持的一個樂團。

羅賓．波爾合唱團，是近年來才出現的一個合唱團，演唱員人數不多，但水平很高。幾個月前，該團在由香港電台和大會堂所主辦的普及音樂會中演唱時，成績非常好。它的特點，是音色不錯，音量均衡，而對歐曲的表現也有着一定的深度。

「德國安魂曲」是大作曲家布拉姆斯一部成熟的作品，這部作品的主要特點是和一般的安魂曲不同的。它不完全是對死者的哀悼和對上帝的祈求，而且，還讚揚了生命的可貴，頌讚了人類的光榮有如青草中的花朵。在當時的情形來說，布拉姆斯這部作品無疑是一部大膽的創作，一部打破了形式和內容所規限的作品。

這晚上香港管弦樂團和羅賓．波爾的聯合演唱也達到了樂曲中的要求，樂隊的配備上加強了，使整部作品表現出了它應有的氣魄，弦樂的音色特別地惹人愛，銅管樂部份的法國號和伸縮喇叭 Trombone，還是和以往一樣出現毛病，這主要還是在吹奏是以呼吸和氣控制困難。我想，如果指揮者能多點注意這個聲部，大概會比較理想。合唱部份，也能達到理想的程度，音量比較均衡，聲音的控制也能如意，強弱的幅度很大。因此，在樂曲力度的處理上是顯得有效果，有對比的。但是，兩位獨唱者卻顯得較弱。男中音的John Meleod還有一定的成績。起碼來說，他的音色和共鳴的位置是較為準確的；而女高音的Patti Duncan，比起男中音來，實是遜色了許多，聲音停留在口腔中，唱高音時顯得非常吃力，而音量也不大，和合唱及樂隊同時出現時，聽眾們就無法聽到她的獨唱。這是合唱部份一點最大的毛病。

整個來說，這部「安魂曲」的演唱是令人滿意的。這些缺點，只是演唱中的一些小毛病，並沒有影響整部作品的成績。不過，如果能注意到的話，那演唱的效果就會更好和更出色。

指揮者科臣對這部作品的處理，聽出來是全力以赴的了，這部作品能有這樣成績的演唱，他是有很大的功勞的。不過，人們還會發現他以往的缺點還是存在，那是在樂曲演唱進行中，時常聽到他以指揮棒敲在譜架上的聲音，這些聲音說起來很小，但是無可否認是妨礙了演唱的效果，好像聽一張壞了的唱片一樣，時常地聽到音樂以外的雜聲，那是多麼殺風景的事。這點是希望能夠注意一下的。

中國巴蕾的新道路

——介紹「紅色娘子軍」及其他

·凌寒·

遠在一九三〇年，廣東瓊南島上的婦女，就拿起武器參加了革命的行列：成立了工農紅軍娘子軍連，這在中國革命史上是一樁不平凡的事件。而這不平凡的事件，在祖國不但把它搬上了銀幕，搬上了舞台，也使中國剛萌芽的巴蕾，走上一條新的道路。

巴蕾舞劇「紅色娘子軍」是通過巴蕾舞形式來表現我國革命鬥爭中的一頁，跳出歐西巴蕾所表現的抒發個人感情為中心底局限性，標誌着中國年輕巴蕾舞的新成就！難怪中央歌劇舞劇院巴蕾舞劇團到廣州演出的消息一見諸報章，港九不少人就紛紛打聽他們會不會來港公演，或到深圳演出了。

喜歡巴蕾的人固然想看這個演出，就算平素對此道陌生的，也想看看中國這門年輕的舞蹈藝術，經過十年來的培植後，究竟有了什麼樣的成績。從無到有，再進一步提高到具有自己民族風格的巴蕾，是那樣富有吸力，以致當報上宣佈紅色娘子軍要到深圳表演，並且廿七日起在中國旅行社開始訂票，於是不畏夜寒多露的訂票人龍就出現了。

大型巴蕾舞劇「紅色娘子軍」，是中央歌劇舞劇院巴蕾舞團根據電影「紅色娘子軍」改編創作的。這個巴蕾舞團的前身是北京舞蹈學校實驗巴蕾舞團，成立於一九五九年。幾年來他們演出過好些外國的傳統巴蕾舞劇，如「天鵝湖」、「吉賽爾」、「海俠」及「巴黎聖母院」（即影片「鐘樓駝俠」故事），也進行過一些創作。

舞劇「紅色娘子軍」共分六場，序幕是丫頭瓊花逃出地主南霸天府內地牢，正場由她從中再度落入魔掌，被打至昏迷不醒，南霸天以為瓊花已死而離去，到瓊花醒後遇見化裝執行任務的黨代表洪常青，指引她投奔紅軍的道路開始，瓊花參加了紅色娘子軍連，被派往作深入虎穴，偵察南霸天的引路人，但瓊花見到仇人而忘卻計劃，過早暴露了目標，以致南霸天得到逃出軍團的機會。

在黨的教育下，瓊花深切體會到小不忍則亂大謀。正當紅軍營地上軍民歡舞之際，忽報國民黨軍大舉來犯，洪常青雖不幸因傷被俘，但紅軍主力已進軍南霸天老巢。南霸天威脅被俘的洪常青向紅軍寫信退兵，被洪大義凜然地拒絕而慷慨就義。

紅軍終於解放了椰林寨，瓊花等遍尋洪常青不見，當獲知洪已就義後，為了悼念先烈，繼承先烈遺志，更多的人參加了紅軍的行列。

聽說巴蕾舞團的演員們為了要演出這樣一個現代舞劇，塑造這些過去在傳統巴蕾舞台上陌生的形象，曾經到部隊裏去體驗生活，學會了操練、列隊、步伐、刺殺、投彈、瞄準射擊等動作的要領，以便融匯到他們的舞蹈動作中去。

在傳統的巴蕾中，雙人舞大多數是描寫男女愛情交流的，但在「紅色娘子軍」的第一場裏，丫頭瓊花與追捕他的老四就有一場雙人舞的，由於他們之間是敵我關係，這場雙人舞就拋棄了原有的巴蕾雙人舞程式——托舉和扶腰轉等技巧。

至於第二場中的「錢鈴雙刀舞」，第三場中的「黎族少女舞」，第四場裏的「斗笠舞」等，都運用了黎族的民間舞，但這種表演舞卻不是傳統巴蕾中穿插作用；公舞而舞，而是根據了劇情需要而安排的。

在第六場洪常青就義的片段，更大膽地把舞蹈動作和戲劇性表演結合起來，採取幅度大的舞台調度，也突破了巴蕾傳統的美學觀點。這些創作，對巴蕾語彙都進行了一系列的改造。而這一改革不但給巴蕾注入了新的生命，也賦予了巴蕾新的革命手段，因此也說是巴蕾的一次革命。

這次在深圳演出時，「紅色娘子軍」主要的角色分ＡＢ制演出，而ＡＢＣ三人演瓊花的，除了[illegible]之外，還有白淑湘和趙汝蘅，黨代表洪常青一角，由劉慶棠、王國華及孫正廷三人分別飾演。樂隊指揮之一則是香港音樂界熟悉的黃飛立。

舊夢重溫金露華 最新作品是戀情

金·露華在「鴛女雛男」中有大膽演出，似乎出人意表，但在她本人心目中，可能是舊夢重溫而已。因為，她未為荷里活羅致之前，乃是芝加哥一流模特兒，當時她的名字叫瑪麗蓮·露華。

繼「雛男」片後，她拍了一部「吻我呀，傻子！」（同·馬田合演）。跟着，又拍了一部「風流俠盜走天涯」那的新片，叫做「勞倫斯蘭達絲的戀情」，由李察·夏維斯擔任男主角。

至於私生活方面，她依然嫁杏無期，但打算經營一個小牧場，過着寧靜的鄉村生活。她曾對人說：「我喜歡鄉村生活，這會令人性情變得純樸一點。」（潤元）

韓瑛與高遠在「龍華」新片「我的愛人就是你」中的造型。

綠茵場上 心癢難熬 石神欲馳騁快活谷

響叮噹

石獅子曾在沙田中下過苦功，花了時間凡六七年，可是在港，卻始終無法脫穎而出。及至他在星洲賽馬會獲得了紅牌生的執照，而且出賽多次，都能名列前茅，既為馬會重視，又得馬迷擁戴，這正所謂「多年績鳥無人識，一朝成名天下知了」。

石神（石獅子渾名）在星，曾作長時間登台演出，給馬迷對他都有深刻的印象。而他所拍的「方世玉」片集，也達二三十部，有番生方世玉之稱，是以他在星搖身一變為騎師出賽，捧場者自然更多了。

今冒朋季過去，周兒欲哀，石神由星洲歸來，與久別的妻兒相會（他的太太是任冰兒），原準備小住一個時期，於秋涼時期，重回星洲歸隊，參加賽馬，且定於九月間離港，但而今，石神仍未成行，雖然星方幾次催促，然他仍留戀於太平山，此中定有原因。[illegible]

石獅子身[illegible]……師一大陽人之處，在星洲出賽時，他曾有一次因緊張過度，好在他身輕，被拋下馬，……

……對於星洲人的口碑過了……不因此放過，對伶影生活所在。如果武俠片當興，演出頻繁，可見他與趣所在。石神又是片商眼中人才之一。凡此種種，都令他對香港有所留戀，而不想去星洲了。

石神名譽恭勝，有一個快樂的家，住在上元嶺，石崖茅廬，另有一種情趣。最近，某班……

娛樂手記

高遠將拍粵語片

韋妮

近年來電影公司的宣傳手法又有了改變，開新片已經不大喜興招待新聞界的朋友們過廠參觀，我也變得偷懶，少往片場跑了。

那天丁皓開照她那位「殷仲老公」打電話來，說……

……「改是改了，但我卻不能告訴你。」「難道是你們也學起什麼『保密』那一套來了麼？」高遠還是一個勁兒直笑，又搖頭又擺手的。被我問緊了，他才從身邊掏出個劇本遞給我說。

「你叫我怎麼跟你說呢？說了你以為我們便宜討不慘。」等我拿過來一看，原來改名是「我的愛人就是你」，我忍不住嗤然失笑。

記起他要拍粵語片的消息可真？高遠點點頭答道：

「『嶺南』早就提過這件事，不過到今天才算正式決定。拍的當然是武俠片，不過還在寫劇本，不曉得是什麼名字哩！」

零碎、淡薄的學校生活

——談「學生王子」

陸沙地

比對起來，彼此演技的老練相較就更為顯著了。片中有些處理手法是花了心思的，……

因為片子的主題抓得不緊，有些情節無甚意義的也抓了下來，……

羅拔泰萊螟蛉子 閻毒生父上法庭

羅拔·泰萊的螟蛉子女泰斯（M.Th..s）和馬露娜（Manuela）最近都出了問題。泰斯在西德法庭上武起了武劍，要死他的親生父親佐治·泰斯；而馬露娜卻在美國洛杉磯法庭出現，被控參加吸毒集團。

嬰寧

江西

一二七、「新房」

小說林

二九、周轉於……

四大盆

千賽文 梁冰圖

（三九四）小明跟着小翠出了房外，在張四方木桌跟前坐下。放眼四望，這地方雖然簡陋，卻是十分整潔，收拾得十……

軍閥列傳之一

山西老妖閻錫山

陳少校

在日人護送之下　閻錫山重返山西

到了一九三一年夏秋之交，石友三叛變了張學良，助了張派給他的秘書長張蔭寶，率部從順德北上，已過石家莊。張聞訊後，即調商震部從娘子關出擊石友三的後路。結果，石友三部被打敗，商部就成了使命，但商震卻不能再回山西省主席原任。從此以後，就脫離了晉軍而投靠蔣介石了。

在商震未出娘子關之前，趙承綬等人早已知道商震有一天要率部離晉，因而趙和孫楚相約：如果商部出娘子關，由孫楚從正太路狹擊；如果商部出雁門關，由趙承綬從平綏路狹擊。總而言之，不讓商部輕易衷出山西。趙、孫並且臨時和石友三通聲氣，甚至圖謀與石合作，共同反對張學良。但因商部行動迅速，孫楚未能如願。等到商震到了北平之後，則電商原轄的一旅開出山西去附他；並電約李牌溢到北平會商晉、綏的後事。

正在這時候，閻錫山突然在日本人護送之下，從大連乘飛機降落大同，當夜接見了商原隸，不讓他這一旅開出去。原來，擴大會議完全失敗後，閻錫山雖然播音過要出國遊游，實在並沒有去，而是躲到大連，和日本人去暗中搞聯勾當。

閻又接見了趙承綬，趙問他：「總司令回來，蔣介石和張學良必定要追我們，如何對付？」

閻不提聘，只說：「各方對漢卿很反對，恐怕他自顧不暇，哪能顧及我們呢！」這時候，離「九・一八」事變只有一兩個月，閻錫山與日本人混在一起，可能已經聽到甚麼風聲也說不定。

[illegible]

……就這樣說吧。」從此，徐也就爲之喪氣，自知不能再有甚麼「作爲」。所以，在閻出任綏靖主任之前，實在就已把山西的軍政實權，抓回自己手裏了。（四七）

大公園

蒼山瀑錦，水流花開，一條白龍，天外飛來。

天河倒注之白水門

——羅浮遊記之六

黃良

羅浮四百三十二峯，有九百八十多處瀑布，瀑布之多，爲國內名山所罕見。我們此次在羅浮山四天，只見山山瀑布，處處流泉，如花如雲，山水之勝，秀甲嶺南了！

白水門瀑布爲羅浮最大的瀑布，在酥醪觀附約二十華里的白水門山，由酥醪觀去，中間四重岡巒，一度山澗，約十華里至山麓；沿麓而上，又約十華里始至山巔。這裏羣峯如屏，瀑布就在這如屏的兩岸高山相回處飛瀉而下，該山拔海一千三百多公尺，山勢既高，水勢亦壯，十二分的雄偉。

它命名白水門的由來，據塝旁的「浮山小志」說：「上當兩山之間，下瀉千仞之谿，爲浮山諸水關鎖，則爲酥醪諸水總源，故曰白水門。」又說「當門處有大石壁，高八、九丈，縱數十仞，水自出石上，淨身水簾，入可立瀑中如破璃然。」由山麓至山頂，雖只約十華里，但這條山路均爲羊腸小道，十分險峭，往觀白水門瀑布的人，一般多至忘機石而止。

瀑布在山高處，遠觀更感其氣勢磅礴，我們因時間匆匆，沒有到忘機石，只在酥醪觀後一小岡上遙觀，是日天色清明，白水門一帶羣峯如畫，瀑布從山巔奔騰而下，如天河倒瀉，玉虹飲水，日光閃爍，霧花漂灑。瀑布兩側，林木陰翳，蠶絲一片，蒼翠照人。十里之外，衣袂欲濕。瀑之下爲深坑，曰三楢水，七娘潭，忘機石，釣魚台，石鼎潭——統稱山背水。惟此下截已爲峰巒林木所蔽，隱不可見。謝蘭生遊記即云：「其下截爲羣峰所擁，不知直下幾千丈，高掛紅崖蒼壁之上，與日相閃爍，神龍見首不見尾，已令人歎絕，凝睇久之，五內清澈，生機滂灑。」

瀑旁多杜鵑花，花時如錦，清賴洪鵬「浮山新志」白水山形勝條云：「由深山穿巉嶂谷，約三里許，至忘機石，仰見天河倒注，飛瀑瀾流，山草叢茸，險峭無徑。時杜鵑花開，萬艷千岩，如丹如火。」黃培芳「浮山小志」亦云：「爽山多杜鵑，……春時盛開，……素花往遊，……花中飛瀑，……洵天外奇觀。」可惜的是，我們遊時已是夏末秋初，花非其時，欣賞不到杜鵑花美麗的景色。

白水門之上，爲五馬歸槽，再上即爲飛雲頂——羅浮之最高峰。下流山背水各地，水石亦佳，過去鄉人闢溪流高下，置木水車，採山中百木，舂製香粉，日夕媒煙繚繞，杵聲與鳴，又另一景色。我們在觀後小崗遙觀白水門瀑布後，即轉而往遊水石灶。

高脚屋

海清

高脚屋是越南、老撾、柬埔寨的山區或農村最常見的一種房屋。這三個國家炎熱多雨，而高脚屋是適宜於熱帶多雨地區一種簡易的典型建築。高脚屋的建築材料是木料和竹子，牆壁是木板或竹片，地板也是木料或竹片；屋頂則用棕櫚葉或稻草覆蓋。房屋高高地搭在幾根堅實的木樁或竹樁上，利用樓梯爬上去。屋前或者屋旁還有寬闊的遮陽的洋台。高脚屋四周種着椰子樹、香蕉樹和其他闊葉樹，使房屋處在涼爽的綠蔭下，並且還有爬藤植物蔓延在房頂和洋台上，更削弱了熱帶陽光照射的炎熱。高脚屋高高聳立，又可以受到各方面吹來的涼風。熱帶地方雨量充沛，地上往往積水，高脚屋也不會被淹，仍然可以保持乾燥，所以越南、老撾、柬埔寨還稱高脚屋非常普遍。

乾性皮膚的護理

小眉

太太小姐們，如果你的皮膚屬於乾性，則當此時序已經入冬之際，必得加意小心保養，否則不免會加速老化，許多未老先衰的皮膚便是這樣形成的，不可不提高警惕。乾性皮膚的成因主要是缺少水份，而不是油脂，觀之過去我們所用的面霜雖然十分油膩滋潤，但改善的性能不強，而近代新的潤澤劑雖然不油膩，滋潤的功效卻很令人滿意，便可證明。不過皮膚本身所分泌的天然油脂亦有保持潤澤性的作用，乾性皮膚天然油脂腺的機能既不夠活躍，皮膚表層的水份就極易通過蒸發而消失在空氣中，因而枯乾脫皮，新的皮膚層又陸續爲水份不足而受到損傷。

爲什麼有的人皮膚會特別乾燥呢？遺傳是主要的因素，他如營養不良，健康有問題（譬如賀爾蒙不平衡），神經緊張以及居住環境空氣中長期缺少潤澤性等也都是附帶的因素，而更多的是由於疏忽保養，像過度使用肥皂與水洗臉，時常暴露在烈日寒風中等。說到適宜的護理，下列方法可供參照。

避免讓肥皂與水接觸面部皮膚，如非用水洗不可，則應選擇油潤性特強的「冷霜面皂」之類，但仍須盡量少洗。最理想者當然是用質地滋潤，易於溶解的洗面霜，早晚各一次，洗面後，接着以專供乾性皮膚用的美容水數拍之，隨即可抹營養膠富的晚霜（年過四十者不妨視情況隔晚交替塗抹賀爾蒙面霜），眼睛周圍則另加塗一層持製的「美眼膏」以特別保護該處柔弱枯乾的皮膚。日間化粧之前，在未上粉底的時候，良好的「潤澤劑」是必不可少的，它能給皮膚補充所必需的水份，保持其潤澤性的平衡狀態，既有保護作用，又可使化粧更加精緻細膩而持久。數面劑亦即面膜，固然有美膚作用，但乾性皮膚用時須特別注意，絕不可選取質地乾燥性能強烈者，即比較溫和的面膜亦不宜太常數用。最合適的敷面法選

唱江南

劉郎

看花愛趁桂花蒸

花叢指點辨金銀，花外香飄十里聞，
昨日漕河涇上去，一時衣鬢經香雲。
郊車接數許同登，霜露東籬或未凝？
頗與陶公殊趣味，看花愛趁桂花蒸。

十月初到十月中旬是上海看桂花的時節。上海桂花最多的地方在漕河涇的桂林公園，這桂林公園原是上海一個惡霸的私人花園，解放後爲人民政府接管，因爲園裏多種桂花，稱爲桂林公園，還把它門前的那條路也改爲桂林路。

十月上旬，桂花首發，到中旬又二度花開。我們去的那天正是二發的桂花開滿枝頭，這天的氣溫又高，正是江南「桂花蒸」的日子，秋陽如炙，照射在桂花上，人們在樹下經過，熏染得衣鬢皆香。特遊園林，在那曲廊裏倚檻而坐，廊外也都植桂樹，香風陣陣，中人欲醉。近來忙亂，這天還是第一次欣賞到今年的近郊秋色，不覺大快人意。

中年人易得的美尼爾氏病

錢士良

有很多疾病也會發生眩暈，但不一定是美尼爾氏病，需要很好地鑑別診斷。也有些人，平時有頭昏的症狀，也不要一概當作眩暈，頭昏是感到頭重脚輕，有懵懂的感覺，而眩暈則是有一定方向的旋轉感覺。

美尼爾氏病多次發作後可使聽力逐漸減退。這個病的特點是發作時突然發生眩暈，病人感到自己和四周景物都在向一個方向旋轉，耳鳴、聽力減退，常伴有噁心、嘔吐、面色蒼白、出冷汗等現象。每次發作時間一般只持續數分鐘到數小時，也可持續幾天。間隔時間也不一定，有幾周發一次或數月發一次。當情緒緊張或受到刺激時，發作較頻。症狀嚴重的病人眼球還會出現震顫的擺動現象，醫學上稱「眼球震顫」。美尼爾氏病目前治法不多，一般效果是好的。此外，必須樹立與慢性病作鬥爭的頑強意志，保持心情舒暢，這樣，症狀可望逐漸減輕，甚至恢復健康。

美尼爾氏病的治療，目前主要是減少發作次數和減輕症狀。在急性發作時，病人應絕對臥床休息，不要胡亂走動，以免跌倒發生意外。少喝水，吃清淡些飲食，菜中少加或不加鹽，少吃肉、魚等葷菜，不要吸煙，喝酒，按發病情況，聽從醫囑，服利尿劑、鎮靜劑、維生素等，也可進行針刺療法，封閉療法，物理治療，……

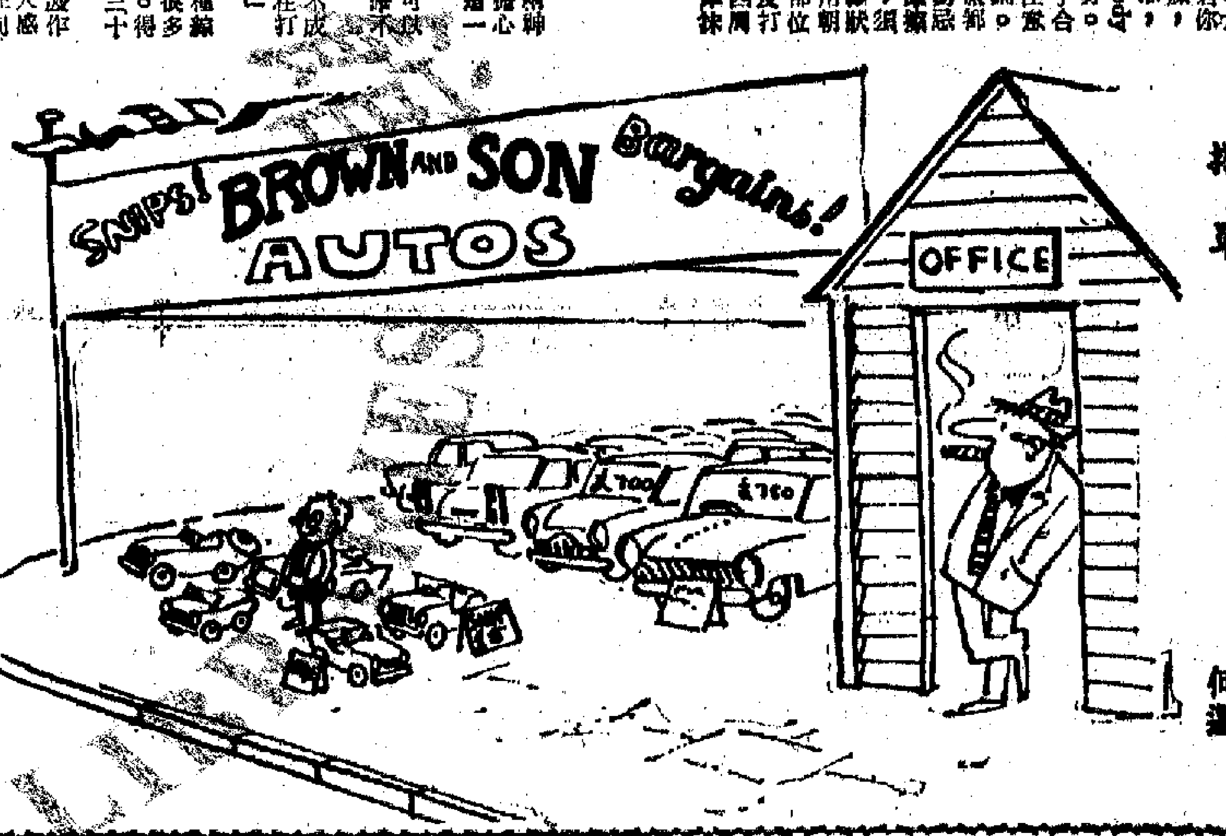
一樣着迷

水人

有個婦人對某精神病醫生說：「令我擔心的，我丈夫自以爲是一匹馬。」

醫生說：「我可以醫好他。但需要一筆不小的費用。」

婦人說：「錢不成問題，他剛在打比大賽中跑第一。」



搭早　何還

拍馬屁的功夫

史餘

在大魚吃小魚的社會裏，各有妙巧不同，吹、拍、騙是混世「三訣」。尤其是「拍」，更是戲法人人會變，各有妙巧不同！不過，同樣是「拍」的人，有幸與不幸，試以秦檜爲例：當他掌握權時，「拍」的人，何其多也！鎮守廣東的方滋德，特地製定了一批蠟燭，派了個精明與常的心腹，專程送到杭州，方滋德對派去的人說，一定要派相府中的收發和專司收受禮物人等，方可回來交差，同時，又準備了一份厚禮送給爲派相府中的收發和專司收受禮物人等。

經過這樣的精心策劃，這批蠟燭得鑿賞受，但怎樣才能使秦檜知道這批蠟燭的不平凡呢？方滋德派去的人天天求派相府中負責保管物品的人設法，有錢能使鬼推磨，自然有辦法。

一天，秦檜宴客，中途，蠟燭燒光了。秦檜命下人取燭來，負責保管的稟告派相說：府中的蠟燭已用完，只有廣東方滋德專程送來的一包，還沒有開啓，這一說，引起了秦檜的注意，於是這包蠟燭便馬上打開來使用。才一點，便發出一陣陣的異香，驚震了所有的來客。人們從來也沒有見過這樣的蠟燭！再仔細一看，原來燭中實滿了珍貴的香料，代價昂貴得驚人！進來秦檜自己也沒有見過這樣的蠟燭，自是高興非凡。便叫手下人數數看一共送來多少。數來數去，只有四十九支。爲什麼不是一個整數呢？大家都感到奇怪，負責保管的人說：廣東專程派來的人，到了面對丞相還沒有回去，可以叫他來問。於是方滋德的逼名心腹，得到了面對丞相的機會。

秦檜問：爲何是四十九支？回答得異常動聽而巧妙，他說：這批燭是方經略專門爲奉獻給丞相而定製的（所費代價，自不必說），原料，就只可製五十支，造好之後，方經略爲了試驗是否可用，點了一支，故實只有四十九支，方經略一支也沒有留下，更不敢以其他的蠟燭冒充，如數送來。

秦檜聽說方滋德如此的專心誠意，受用的不得了！以後對方便處處另眼相待。方滋德的拍馬可說是拍中了。

可是，也有倒霉的。秦檜的「格天閣」剛剛落成，四川宣撫鄭仲派人送來一塊蜀錦的地毯，秦檜一試，和格天閣的尺寸不差分毫，顯然是事先打探到了格天閣的樣式照樣定製的。鄭仲也和方滋德一樣，爲了拍馬，很費了一番周折和心思，而秦檜卻以爲鄭仲對他的秘密了解得太多，視之爲心腹大患，鄭仲從此不得志。可見在拍這個字上，不僅大有講究，並且還有幸與不幸。

早點

徐思

爲誰設想

業主不收費租，當局對他們施加壓力，非加租不可。

想做一個善事的人，居然不被容許，爲乜？

釜底抽薪

婦女界座談會關阿飛問題，其中有盼禁青年看色情打鬥電影的建議。

電影檢查官不通過這類毒害青年的影片，豈非更好？

肅狗食胡

坪洲鄉事會有人建議在新界設跑狗場，以便借助狗稅來改善新界的醫務衞生建設。

「三六」之作用，大矣哉！

下水禮

每當有新船下水，西方人一定有一種儀式，這是用以代替古代以船頭的祭禮。以前的英國人在舉行下水禮時，然後照例將那些用過的瓶子扔掉。一九〇年，因避免花費太鉅，才改了用酒瓶擲往船頭的儀式。十九世紀的初期開始，更開了由貴婦主持擲瓶的新例。

一般的擲瓶禮，用的都是香檳，但也有許多例外。法國的大郵船諾曼第號行下水禮時，用的是十瓶產自七大海洋的海水的酒瓶。

用啤酒來做下水禮的，源於英國軍艦威斯摩蘭號，……[illegible]

藏香

江漆

西藏所製的線香較內地所製長度增加得多，所以燒的時候，不宜豎立，而宜橫臥。顏色有紫黃兩種，都是普通的。有人說還有黑色的，燃起來可以催生，又有綠色的最貴，聞其煙可以清目。又有一種白色的小丸子，老年人聞之可以治腸燥。但這些都不常見，有此一說而已。又據說藏香各處都有，聞說產在巴塘的最上品。又有人用了製藏香的方子，也無界用各種香料配合，用糖蜜及火硝加醋製和而成。但沒有說明顏色的分別是怎樣來的。前清時代，每逢祭祀，必發給藏香，三十年前，北京市上也還有出售的，也算是一種珍品。

工人對那瓶被準備七號戰艦的酒，在船頭的酒甚瓶底，他們響響地將酒倒了來，輪着一口一口地喝，但覺得那味道有點特別。原來那是一瓶紅墨水！

小說林

二　虎踞龍蟠金粉地　蛇行鼠跳艷陽天

秦淮金粉俠　舒信

[illegible]

龍鳳寶釵緣

梁羽生　雲君圖

第三回：驚飆風泊情何忍　虎鬥龍爭氣正豪

[illegible]（廿九）

[illegible]（一二七）

二九、「你往哪裏去？」

[illegible]

路轉峯迴

松本清張　譯山梅

[illegible]

第六十一回　代表幸主席入方會起　自由加民主一片嘘聲

[illegible]

版權所有

大馬生涯

[illegible]